

Nr. 24. Jahrgang V. **Allgemeine** Berlin, 12. Juni 1896.**Israelitische Wochenschrift**

Nebst einer wissenschaftlichen Beilage „Jeschurun“.

Redakteur: A. Levin.

Verlag: Siegfried Cronbach, Berlin W. 57.

Telephon:

Redaktion VII, 4236. * Expedition VI, 796.

Treu und frei!

Bezugspreis vierteljährlich:

Deutschland u. Oesterreich-Ungarn Mk. 2,00,

alle andern Länder Mk. 2,50.

Post-Zeitungsliste Nr. 108.

Die „Wochenschrift“ erscheint an jedem Freitag mindestens 20 Seiten (2½ Bogen), der „Jeschurun“ Mitte und Ende jeden Monats mindestens 4 Seiten (½ Bogen) stark. Zu beziehen durch die Post (Zeitungsliste pro 1896 Nr. 108) oder unsere Expedition.

Anzeigen werden mit 25 Pfg. für die einspaltige Petitzeile oder deren Raum berechnet. Bei Wiederholungen oder größeren Aufträgen tritt eine Preisermäßigung ein. Alle Annoncen-Expeditionen sowie unsere Expedition nehmen Anzeigen für dieses Blatt entgegen.

Inhalt:

Die Vorgänge in Westfalen. — Aus dem Berliner Gemeinde-Parlament. — Gotteslästerung. Von M. A. Klausner. — Der Verein zur Abwehr des Antisemitismus in Wien. — Wochen-Chronik: Auch Einer! — Der Religionsbeschimpfungsparagraph vor dem Reichsgericht. — Nochmals die „deutsche“ Talmud-Üebersetzung. — Zur Nachachtung. — Ueberflüssige Bemerkungen. — Die rumänische Königin und der kleine jüdische Geiger. — Die Bibelgesellschaft. — Feuilleton: Palästina auf der Berliner Gewerbe-Ausstellung. Von Dr. S. Bernfeld. — Klassischer Antisemitismus. Von Camilla Tauber. (Schluß.) — Der Schukbutaten. Von R. G. Sch. (Fortf.) — Briefe aus Krähwinkel. IV. Von D. Dalles. — Hier und dort. — Briefkasten. — Kalender. — Anzeigen.

Die Vorgänge in Westfalen.

Vor nicht allzu langer Zeit haben die westfälischen Gemeinden das Bedürfnis entdeckt, den Gottesdienst zu „reformieren“. Nachdem dies im Prinzip beschlossen war, haben sie programmgemäß gehandelt. Sie haben sich an einen Rabbiner gewandt, dem sie die Kenntnisse, ein „reformiertes“ Gebetbuch zu schaffen, zutrauten; dieser Liturgiefabrikant übernahm auch bereitwillig die Herstellung des neuen Gebetbuches, welches wiederum von den Gemeinden approbiert und in den Gotteshäusern eingeführt wurde. Es ging Alles mit der Schnelligkeit zu, die wir im Zeitalter, das im Zeichen des Verkehrs steht, erwarten dürfen.

Und warum sollte es anders sein? Der jüdische Stamm besitzt liturgische Gedichte, die einzig in ihrer Art sind, poetische Erzeugnisse des dichtenden Genies aus einer Zeit, in der noch nicht alles ideale Leben aus der Judenheit geschwunden war. Aber diese Liturgie kann unmöglich unsern „gebildeten“ Zeitgenossen munden. Wie sollten sie z. B. Jehudah ha-Levi gelten lassen, der eine schwärmerische Liebe für Zion hegte und diese Liebe in seiner synagogalen Poesie zum Ausdruck brachte? Dürfen sie Salomo ibn Gabirol im Gotteshause zu Wort kommen lassen, der sich in die Vergangenheit Israels vertieft und die Erinnerung an jene Zeit zum Ausgangspunkt seiner Dichtungen macht? In Westfalen brauchen sie hübsche, glatte Gebete, die sich wie ein Roman der Marlitt lesen, wes-

halb sie all den Bildungsphilistern schmecken, die, Gott sei es geklagt, heutzutage die jüdische Intelligenz repräsentieren. Daß sich ein Rabbinerlein gefunden, welches, mit Scheere und Kleistertopf ausgerüstet, sich dazu hergegeben hat, Israels alt-ehrwürdige Gebete zu verstümmeln — auch das nimmt uns nicht Wunder. Unser wunderbares Zeitalter hat leider Gottes auch Rabbiner hervorgebracht, die alles sind — nur aber keine Juden. Und so schmerzt es sie nicht im mindesten, mit Hand an der Demolierungsarbeit anzulegen; den herrlichen Bau Israels mit freventlicher Hand zu zerstören und in ihrem Vandalismus nicht das Heiligste und Erhabenste zu schonen.

Die Gemeinden Westfalens haben aber auch noch Elemente, denen diese neueste Leistung des reformsüchtigen Philistertums nicht recht ist. Diese Elemente, welche dem Glauben ihrer Väter Treue gewahrt und nicht jeden Rechtsanwalt, der einige Hundert Bagatellprozesse verloren oder gewonnen hat, das Recht zusprechen wollen, mit plumper Hand in unser geistiges Erbe zu greifen, diese dem Judentum treu gebliebenen Elemente haben sich nun zusammen gethan, um sich gegen den öden schalen Radikalismus kräftig zu wehren. Dies begrüßen wir mit Freude, wenn wir auch nicht die Methode loben können, welche sie in ihrem Kampf anwenden. Wir möchten nämlich vor dem verhängnisvollen Entschluß warnen, aus der Gemeinde auszutreten und Separatgemeinden zu gründen. Dies hat sich in Berlin vor etwa fünfundsiebenzig Jahren bitter gerächt, da nur dadurch die Herrschaft des Radikalismus volle dreißig Jahre hat dauern können. Nicht austreten sollen die gesetzkreuzenden Elemente, sondern bleiben und gegen die religiösen Nihilisten mit allem Mut, den ihnen ihre Ueberzeugung giebt, kämpfen. In der Judenheit gab es oft Epochen, in denen sich einige fanatische Feinde unseres Glaubens der Herrschaft über unsern Stamm bemächtigt hatten und das Judentum mit Stumpf und Stiel ausrotten wollten; aber nicht dadurch haben unsre Vorfahren sich zur Wehre gesetzt, daß sie jenen Vandalen das Feld geräumt hätten!

Diese ernste Episode, welche sich gegenwärtig in Westfalen abspielt, ist sehr lehrreich, indem sie die Zustände, welche in unsrer Mitte herrschen, grell beleuchtet. Eine Hand voll

Kinder das richtige Ver-
t. Durch allzu wörtliche
der Sinn der einzelnen Gr-
so durch die falsche Auf-
Schule mit ins Leben hin-
gen. Ich war demnach ge-
Hause vielfach zu ergänzen
de mir das Buch des Herrn
Hilfsmittel. Es giebt nicht
Anleitung zum biblischen
et auch die Charaktere der
effender Weise, daß sie den
ges Leben dienen und ihnen
die heilige Lehre einflößen.
Streben es ist, in den Herzen
nis für das Gotteswort zu
Anhängern des Judentums
s Buch zu empfehlen. Sie
ie Kinder daraus schöpfen,
ng und Belehrung für sich

Hochachtungsvoll
Frau Ella Weil.

aserei für Bau und Repara-
turen schnell u. billig.
brecht Stier, Hagenauerstr. 10.

schneiderakademie
Berl., Roteschloß 2.
Herrn-, Damen- und Wäscheschneider.

Zu Geschenken empfohlen:
Lahida Ruth Das
jüdische
Weib.
Mit einer Vorrede
von Professor
Dr. Lazarus.
wohlfeile Auflage mit Portrait
der Verfasserin.

is (jezt) 4 Mk., gebunden 6 Mk.
lag Siegfried Cronbach, Berlin,

Bitte ausschneiden!
H. Bestehrer,
Photograph,
Berlin, Landsbergerstrasse 82,
Adolf-Alexanderplatz, früh. Mariengrasent.
Dopp. Bildportrait 1,50 Mk.
der 3 Kabinettbilder 3,50 Mk.
Nach alten Bildern werden
Vergrößerungen schon f. 3 Mk.
angefertigt. Auf briefliche
Anfragen umgehend Bescheid.
Geöffnet Sonntags bis 6 Uhr.

tem, Berlin C., Hofstr. 3.

blasierter Philister, welchen es an Kraft gebricht, Juden zu sein, thun sich zusammen, um das jüdische Gotteshaus nach dem Muster eines Operettenhauses umzuwandeln und aus unserer Liturgie eine schlechte Operette zu machen. Rasch ist auch ein „Rabbiner“ zur Hand, der das Libretto schreibt; eine schlechte Musik ist leicht da, und so haben wir das allerneueste Judentum, das sich wie ein schlechter Zeitungsartikel ausnimmt. Natürlich „zieht“ dies nur so lange, als es mit dem Reiz der Neuheit behaftet ist. Später wird es recht langweilig und kein vernünftiger Mensch besucht den Gottesdienst mit den „orthographischen Gebeten“, wie Heine spottet. Dieses kann man in unzähligen Gemeinden beobachten, ohne daß sich dadurch unsre Reformexze davon abschrecken ließen, das Judentum auch in der andern Gemeinde zu zerstören. Es scheint, daß dies uns wie eine Epidemie heimsuchen muß.

Nun, die Geschichte wird über diese Reformhelden und den „Rabbiner“, der ihnen als Gideshelfer zur Seite steht, zur Tagesordnung übergehen. Das neue Gebetbuch, das schon jetzt Makulatur ist, wird bald, wie seine Vorgänger andrer Fabrikation, dem Fluch der Lächerlichkeit verfallen sein.

Aus dem Gemeinde-Parlament.

Schwere Gewitterwolken umdüsterten den Horizont, als am 7. d. M. unsere Repräsentanten zu löblichem Thun sich versammelten, und auch drinnen im Saale über dem hufeisenförmigen grünen Tische zog ein Wetter sich zusammen, wie es seit Jahren wohl kaum mit so explosiver Gewalt an dieser Stelle sich entladen haben dürfte. Daß dabei grelle Blitze die ganze Atmosphäre unseres Gemeindelebens beleuchteten, ist selbstverständlich, hoffentlich wird aber auch in diesem Fall diese Entladung nicht in bloßem Theaterblitz und Theaterdonner bestanden haben, sondern wie bei einem richtigen Gewitter reinigend und erfrischend wirken. Doch gehen wir in medias res.

Aus den geschäftlichen Mitteilungen wollen wir nur erwähnen eine Petition der Religionsgemeinde zu Charlottenburg, in welcher gebeten wird, die Kultusangelegenheiten der Charlottenburger Bezirke, welche westlich vom zoologischen Garten belegen sind, auf die Berliner Gemeinde zu übernehmen. Die Petition trägt 125 Unterschriften. Der Vorstand der Berliner Gemeinde wird demnächst beantragen, die Angelegenheit in gemischter Deputation vorzubereiten. Für Rückkauf von Synagogenständen bewilligt sodann die Versammlung die Summe von 800 Mark. Zur Renovierung von Denksteinen an Militärgräbern und zur dauernden Pflege der Grabhügel werden 185 Mark bewilligt. Dankenswert ist auch der Versuch, die elenden akustischen Verhältnisse des Sitzungsraumes zu verbessern. Was bisher in Aussicht genommen wurde, von diesem Mißstande abzuheben, Teppiche aus Vinoleum, ein über den Saal gezogenes Netz, Portieren zwischen den Säulen, ist allerdings, wie Herr Leonhard Sachs mitteilt, laut sachverständigen Urteilen kaum geeignet, Wandel zu schaffen. Dennoch will man weitere Versuche anstellen, und stellte die Versammlung hierfür 300 Mark zur Verfügung.

Bis dahin war alles friedlich abgegangen. Nunmehr aber änderte sich die Situation, das Wettergewölk, das über

der Versammlung hing, öffnete seine Schleusen, und ein Unwetter prasselte hernieder mit Sturm, Blitz, Donner und Hagel. Die Versammlung genehmigte die Dringlichkeit eines Antrages, der ursprünglich für diese Sitzung nicht vorgesehen war, und trat nun in die Beratung über die Errichtung von Jugendgottesdiensten am Neujahrs- und Versöhnungsfeste ein. Warum eigentlich dieser Antrag erst in zwölfter Stunde gewissermaßen an die Versammlung gelangte, ging aus den Ausführungen des Referenten, Herrn Dr. Kirstein, nicht recht hervor. Der Herr Geheimrat teilte mit, daß die Kommission beschlossen habe, den Jugendgottesdienst an den beiden Neujahrstagen und am Versöhnungsfeste je zweimal stattfinden zu lassen bei jedesmaliger Dauer von 1½ Stunde. Eine Agende sei ausgearbeitet und habe die Zustimmung des Rabbinats gefunden. Diese Agende in ihren einzelnen Teilen dem Kollegium zur Kenntnis zu bringen, hielt der Herr Geheimrat nicht für nötig. Daß eine solche Arbeit schriftlich oder gedruckt allen Mitgliedern in die Hände gelangen muß, wie das in allen andern parlamentarischen Körperschaften eine löbliche Einrichtung ist, ist leider hier des Landes nicht der Brauch. Herr Dr. Kirstein begnügte sich nur damit mitzuteilen, daß die Kommission beschlossen habe, an Stelle des *שחרית* den Gottesdienst mit *ערב* zu beginnen zu lassen, am Jom Kippur an Stelle der traditionellen Vorlesung *Achare Moth* etwas anderes aus dem dritten Buch Moses vorlesen zu lassen, „weil das Traditionelle für die Jugend nicht geeignet sei.“ An beiden Tagen Rosch haschanah die *Akedah* zur Vorlesung zu bringen, und endlich Schofar blasen zu lassen. Alle Achtung vor diesem letzteren Beschluß der Kommission, dem vor Jahrtausenden gegebenen göttlichen Gebote auch ihrerseits für den Jugendgottesdienst in Berlin zuzustimmen. Die Kommission empfiehlt die Annahme dieser Agende und bittet, alle Einzelheiten sonstiger Art der Kommission vertrauensvoll zu überlassen. — Und nun brach's los! In sichtlichster Erregung begann Herr Professor Levin seine Ausführungen und machte seiner berechtigten Entrüstung in scharfen Worten Luft. Man möge die Vorlage, so wie sie sich darbot, einfach ablehnen. Er müsse sein höchstes Erstaunen darüber ausdrücken, daß nach den Erfahrungen der letzten Monate man wieder mit so unberechtigten Neuerungen im Kultus komme, daß man alte Traditionen bei der Vorlesung der Thora, die bis jetzt noch keinem kindlichen Gemüte geschadet hätten, ohne Grund und Anlaß abgeändert habe. Für ein solches Vorgehen habe er einfach keine Worte. Zu bedauern sei es auch, daß unser Rabbinat bei dieser Gelegenheit so wenig seinen Standpunkt als Rabbinat betont habe. Wenn diese Reformsucht so weiter gehe, so würde das zu merkwürdigen Konsequenzen führen. Mit Entschiedenheit müsse er dem Vorstande das Recht bestreiten, über Fragen des Gottesdienstes Entscheidungen zu treffen. Herr Dr. Blumenthal, der zunächst das Wort ergreift, steht auf demselben Standpunkt, vermisst aber außerdem in dem Antrage der Kommission noch so manche Einzelheit über verschiedene nicht unwichtige Fragen und bittet, die Angelegenheit an den Ausschuß zurückzuverweisen.

Nunmehr erhebt sich Herr Justizrat Meyer, um sich wieder in seiner ganzen Größe und Eigenheit zu zeigen. Es sei doch besser, so etwa meinte er, etwas als garnichts zu schaffen

Man müsse doch man möge doch wirklich Mängel beseitigt werden. altes, wahres weit gehen, daß zu kaufen. — die Gelegenheit, Deutlichkeit zu garnichts zu sagen denn die Stellung bei anderen Kon nur zu sehr Red und einem Bu noch eine gehör sucht hinzutritt, nach Geschmack vielen Liebensw Vorstände trakt zeigt deutlich, da es verdient. End überhaupt nichts lung ihm nicht d

Eine sehr die in ihrem Auch Herr Le ohne die Arbeit keine Verantwort um Zurückweis man vom Vor sein als der Pap nichts auszusagen nehmen. (Als o zeichnenden passi gewagt hätten, Auch Herr Dr. und bittet um e Im übrigen gef in der Rolle e sprach sogar vo durch Herrn des Kultus bei nicht der Klerus, Phrasenarsenal. sind wir ja glück latentums, des liberalen Jargon gar köstlich Gut.

Herr Fränke die Agende druck teilen, erst dann Resultate gelange seinen Standpunkt der des Schmolln der Majorität e fassung vorliege, durch Ueberliefer

Man müsse doch zu dem gewählten Ausschuss Vertrauen haben, man möge doch die Probe mit dem Gegebenen machen, sollten wirklich Mängel vorhanden sein, so könnten dieselben später beseitigt werden. — Principiis obsta, Herr Justizrat, ist ein altes, wahres Wort. Und das Vertrauen darf niemals so weit gehen, daß man die Zumutung stellt, die Kake im Sack zu kaufen. — Herr Meyer benutzte alsdann wieder einmal die Gelegenheit, unsern Rabbinern mit aller wünschenswerten Deutlichkeit zu erklären, daß sie in Kultusangelegenheiten gar nichts zu sagen, sondern höchstens zu begutachten hätten, denn die Stellung der Rabbiner sei bei uns eine andere wie bei anderen Konfessionen. Herr Meyer hat darin Recht, leider nur zu sehr Recht, denn so steht es im Statut der Gemeinde, und einem Bureaukraten Meyerscher Observanz, bei dem noch eine gehörige Portion Selbstbewußtsein und Herrschaft hinzutritt, muß eine solche Bestimmung ja so recht nach Geschmack sein. Daß aber unsere Herren Rabbiner die vielen Liebenswürdigkeiten, mit denen sie seit Jahren vom Vorstande traktiert worden sind, ruhig eingestekt haben, das zeigt deutlich, daß schließlich jeder so behandelt wird, wie er es verdient. Endlich stellt Herr Meyer noch in Aussicht, das überhaupt nichts zustande kommen werde, wenn die Versammlung ihm nicht den Willen thue. —

Eine sehr lange Diskussion wurde nunmehr entfesselt, die in ihrem Verlaufe zu scharfen Zusammenstößen führte. Auch Herr Leonhard Sachs meinte, daß er für seine Person, ohne die Arbeit der Kommission eingehend geprüft zu haben, keine Verantwortung übernehmen könne und bittet gleichfalls um Zurückweisung in die Kommission. Herr Direktor Herrmann vom Vorstand meint, man solle doch nicht päpstlicher sein als der Papst; hätten die Herren Rabbiner an der Agende nichts auszusprechen gefunden, so könne man dieselbe ruhig annehmen. (Als ob unsere Herren Rabbiner bei dem sie auszeichnenden passiven Mute jemals etwas anderes gutzubeißen gewagt hätten, als was dem Vorstand in den Kram paßt!) Auch Herr Dr. Tiktin findet die Vorlage höchst mangelhaft und bittet um eine nochmalige Prüfung in der Kommission. Im übrigen gefiel sich der Herr Justizrat, wie schon so oft, in der Rolle eines freiwilligen Regierungskommissarius; er sprach sogar von einem Attentat auf die jüdische Freiheit durch Herrn Professor Levin. Es sei gut, daß über Fragen des Kultus bei uns das Laiementum zu entscheiden habe und nicht der Klerus, und ähnliche schöne Dinge aus dem liberalen Phrasenarsenal. Die Hierarchie, die Herrschaft des „Klerus“ sind wir ja glücklich los, dafür haben wir die Herrschaft des Laiementums, des Dünkels und der Herrschaft eingetauscht. Im liberalen Jargon nennt man das Freiheit und hält es für ein gar köstlich Gut.

Herr Fränkel stellt sodann den sehr berechtigten Antrag, die Agende drucken zu lassen und an die Mitglieder zu verteilen, erst dann könne man eingehend prüfen und zu einem Resultate gelangen. Noch einmal begründet Herr Prof. Levin seinen Standpunkt. Der Standpunkt des Herrn Meyer sei der des Schmollwinkels, der Vorstand habe jedoch die Pflicht, der Majorität entgegenzukommen. Was hier zur Beschlußfassung vorliege, stelle wieder einmal den Versuch dar, das durch Ueberlieferung zum Heiligtum Erhobene abzuschaffen

durch die Verwaltungsmaßregeln des grünen Tisches. In solchen Dingen dürfe das Laiementum sich keine Entscheidung anmaßen, und wenn das Rabbinat in dieser Frage sein Gutachten abgegeben habe, so sei ihm dieses Rabbinat nicht maßgebend genug, andere Rabbinare würden wahrscheinlich anders entscheiden. Die Vorlage sei eine Ueberrumpelung und dürfe nicht angenommen werden. Der Versammlung wurde bei diesen Worten sehr unbehaglich zu Mute; mehrere Male wurde der Redner durch Zwischenrufe unterbrochen; selbst den sonst so ruhigen Vorsitzenden verließ die Gelassenheit und in sichtlich ärgerlichem Tone rügte er den Ausdruck „Ueberrumpelung“.

Nunmehr kam wieder Herr Justizrat Meyer zum Worte, um in äußerst heftiger Weise, mit geballter Faust wiederholt auf den Tisch schlagend, gegen Herrn Levin zu polemisieren. Der Vorstand sei stets bestrebt gewesen, den Wünschen der Versammlung entgegenzukommen. — Nie und nimmer werde er aber den Wünschen jener Partei nachgeben, die einstürzen wolle, was seit dreißig Jahren geschaffen, nie und nimmer werde er von seinem Posten weichen, um dasjenige, was mühsam in jahrzehntelanger Arbeit aufgebaut, stürzen zu sehen! — Na, dann nicht! lautete das Motto des verflorenen Ministers von Koller. Wer nicht gehen will, der wird eben gegangen, und es kommt auf die Probe an, wer es länger aushält, die Partei, die das stürzen will, was in ihren Augen nichts anderes ist, als eine dreißig Jahre alte Mißwirtschaft, oder Herr Justizrat Meyer, der sich anscheinend noch immer stark genug fühlt, den Kampf mit der neuen Aera aufzunehmen! Nachdem Herr Meyer so das Seinige gethan, glaubte Herr Isaak, der bisher in den Sitzungen mit großem Geschick die Rolle der stummen Person gespielt hat, seinem Kollegen zu Hilfe kommen zu müssen, und da er keine Gründe hatte, so griff er zur Grobheit, nannte das Vorgehen des Herrn Levin ungehörig, meinte, Herr Justizrat Meyer wäre noch zu milde gewesen. Leider hatte die Versammlung und auch ihr Vorsitzender kein Verständnis für solche Offenherzigkeiten und der laut gewordene Unwille verschlang die weiteren Ausführungen des Herrn Isaak, sodaß er vorzeitig seine Rede abbrach und sich wieder der ihm so vorzüglich anstehenden Tugend der Schweigsamkeit widmete.

Die Diskussion währte nun noch geraume Zeit; Herr Herrmann verlas schließlich die Agende für den Morgengottesdienst des Versöhnungstages und brachte dadurch einen Umschwung hervor in der Stimmung verschiedener Herren. Sämtliche Anträge auf Vertagung und Rückverweisung an den Ausschuss wurden abgelehnt, der Antrag der Kommission dagegen angenommen. Somit ist die Ueberrumpelung richtig gelungen, das Laiementum hat wieder einmal obgesiegt über das Judentum und die Herren vom Zentralverein werden vielleicht Gelegenheit nehmen können, die Männer ihrer Wahl wenigstens nachträglich sich einmal anzusehen und für die Zukunft die nötigen Konsequenzen zu ziehen. Die Versammlung erklärt sich alsdann einverstanden mit der vorläufig diätarischen Anstellung von zwei Beamten bei der Gemeinde-Hauptkasse, genehmigte die Rechnungsabschlüsse verschiedener Spezialverwaltungen und dann kam zum Schluß der Sitzung noch ein großer Krach. Die Versammlung hatte in der vorigen Sitzung bekannt-

lich beschlossen, statt 50 Mark, wie es der Vorstand beantragt hatte, dem Krankenhause für russisch-jüdische Auswanderer in Memel 100 Mark zu überweisen. Der Vorstand ist diesem Beschlusse nicht beigetreten — „es sind ja nur Russen, keine Deutschen“, sagte Herr Justizrat Meyer in seiner berühmten Menschenfreundlichkeit damals. Die Kommission besitzt solchem bureaukratischen Eigensinn gegenüber eine eigentlich mehr als menschliche Geduld, daß sie beantragt, die Angelegenheit nochmals dem Vorstande zur Erwägung anheimzustellen. Herr Justizrat Tittin war jedoch des trockenen Tones endlich einmal satt geworden und rückte dem Vorstand gehörig zu Leibe und ebenso die Herren Leonhard Sachs, Fränkel und Oppenheim. Er beantragte kurzweg bei dem Beschlusse der vorigen Sitzung zu beharren und das weitere abzuwarten. Herr Justizrat Meyer faßte das als Drohung mit der Streitkommission auf, die Versammlung aber ließ sich diesmal nicht breitschlagen, sondern hielt ihren Beschluß von damals aufrecht. Wenn, wie Herr Justizrat Meyer kategorisch erklärte, auch der Vorstand bei seinem Entschlusse beharren wird, dann ist der Konflikt fertig. Daß es aber dahin kommen konnte, daß um lumpiger 50 Mark für Wohlthätigkeitszwecke willen, der Vorstand ein so unerbauliches Schauspiel der Oeffentlichkeit bieten konnte, das ist tief zu beklagen. Und kommt es wirklich deshalb zum Bruch, so ist es klar, auf wessen Seite das gute Recht, die Humanität und die Menschenliebe zu finden ist.

Gotteslästerung.

Dank der Thätigkeit des Zentralvereins deutscher Staatsbürger jüdischen Glaubens, dessen Vorstand es sich lange Zeit hindurch zur Aufgabe gemacht hat, durch sonst nutzlose Prozesse so manchem antisemitischen Wortführer den Schein einer gewissen Bedeutung künstlich zu verleihen, auch hier und da einem Gerichtshof die Möglichkeit zu einem mindestens unerfreulichen Erkenntnis zu schaffen, ist Herr Karl Sedlazeck, Herausgeber eines antisemitischen Organs, über den engsten Kreis seiner Parteifreunde hinaus bekannt geworden, haben seine das Judentum beschimpfenden Artikel größere Verbreitung und schließlich die Ehre erlangt, von der 8. Strafkammer des Landgerichts I. Berlin als nicht straffällig bezeichnet zu werden.

Als am 17. Februar d. J. das merkwürdige Urteil gesprochen war, das in der Rede, dem Judengott sei der religiöse Kannibalismus, die Ermordung christlicher Kinder zu gottesdienstlichen Zwecken wohlgefällig, keine Lästerung des Judengottes, das ist Gottes, erblickte, weil dieses Delikt erst durch den Gebrauch beschimpfender Äußerungen und durch die Roheit des Ausdrucks begangen werde, erhob sich in dem genannten Verein ein Wehklagen, daß man hätte glauben mögen, die Mauern Zions seien noch ein andres Mal gefallen.

Wir haben diese Auffassung nicht geteilt und nicht einmal sehr verständig gefunden. Jeder Richter soll unparteiisch sein, und wir werden uns hüten, an der Unparteilichkeit selbst des Richters zu zweifeln, der ein objektiv ungerechtes Urteil fällt. Aber an die Unfehlbarkeit des Richters würden wir auch dann nicht glauben, wenn das Vorhandensein eines gesetz-

lich geordneten Instanzenzuges das Recht des Richters auf Irrtum nicht ausdrücklich und unumwunden zur Anerkennung brächte. Es wäre inderthat ein seltsames Ansinnen, daß wir die Ablegung einer zweifachen juristischen Prüfung als Beweis für erlangte potentielle Untrüglichkeit betrachten sollten. Solchen Aberglauben hegen wir nicht und werden ihn nicht hegen, so sehr manche unter den gleichermäßen vorgebildeten Herren vom Barreau ihn lieben und verbreitet sehen möchten. Nicht einmal die gewohnheitsmäßige oder intermittierende Beschäftigung mit Bagatellprozessen seit in unsern Augen gegen Irrtum. Haben wir doch sogar hochstehende richterliche Personen — allerdings außeramtlich — Sprüche der Weisheit debittieren hören, deren anspruchslosen Trivialität man die stolze Stellung ihrer Urheber durchaus nicht anmerken konnte. Und nicht einmal dann werden wir von unserm Skeptizismus gegenüber der spirituellen Weihe der zweiten juristischen Staatsprüfung ablassen, wenn unter den vielen Berufenen nur die Sprossen „bester Familien“ als Priester der Themis Zutritt zum Allerheiligsten der Justiz, dem richterlichen Beratungszimmer, erlangen. Noch dann werden wir der Meinung sein, daß Irrtümer auch in den „besten Familien“ vorkommen. Und wenn dort nichts Schlimmeres vorkommt, so wollen wir uns freuen und Herrn Drenkmann loben.

Allerdings haben auch wir das Urteil der 8. Strafkammer des Landgerichts I. beklagt; doch thaten wir es nicht um unserer Willen, sondern im Interesse des Richters, der in seinem Urteil so weit fehlgegangen war. Daß eine Korrektur folgen würde, bezweifelten wir keinen Augenblick. Das Reichsgericht hat diese Korrektur gebracht, indem es das erwähnte Strafkammerurteil aufhob und die Angelegenheit zur erneuten Verhandlung an das Landgericht II. verwies. Ein solcher Wechsel der Vorinstanz wird unseres Wissens von dem Reichsgericht in der Regel nur dann verfügt, wenn erkennbar gemacht werden soll, daß das erste Urteil nicht bloß aus formalen Gründen reprobirt worden ist. In Uebereinstimmung mit dem Reichsanwalt belehrte das Reichsgericht die 8. Strafkammer des Landgerichts I. Berlin, daß die Beschimpfung im Sinne des von der Gotteslästerung handelnden § 166 des Strafgesetzbuchs ebenso im Inhalt wie in der äußeren Form liegen könne. Von weniger grundsätzlicher Bedeutung ist die zweite Belehrung, daß die 8. Strafkammer des Landgerichts I. Berlin irrtümlich aus der von ihr Herrn Sedlazeck ausgesprochenen bona fides auf Straflosigkeit seiner Beleidigungen geschlossen habe, daß das Gesetz den Beleidigten auch gegen einen überzeugten Beleidiger schützen wolle.

Wir freuen uns des reichsgerichtlichen Urteils, das übrigens in seinem wesentlichen Teile den Ausführungen entspricht, die der Unterzeichnete in einer Versammlung des Zentralvereins deutscher Staatsbürger jüdischen Glaubens vom 3. Dezember v. J. gemacht hat. Der Umstand, daß die Ausführungen in der Zeitschrift des genannten Vereins bis zur völligen Unsinngkeit entstellte wiedergegeben worden sind, mag ihre Wiederholung an dieser Stelle rechtfertigen.

Für die Strafbarkeit und die Verfolgung der Gotteslästerung ist die altjüdische Vorschrift durch lange Jahrhunderte mustergiltig geblieben. Eiferer für Gottes Ehre haben die Schärfe des Schwertes gegen die Lästerer gewendet, mit

Galgen und Ra-
seine Geschöpfe
Zeit an dem Red-
vorzugreifen, der
Macht besitze, fan-
Lästerung bezubeh-
die Beleidigung
Gottgläubigen best-
war es, daß man
rohe sein. Das
nicht über Gebühr
leugnung — die
Lästerung ist — zu
die Anerkennung d

Das ist der
zufolge nicht jede
strafbar ist. Ohne
strafbar gottesläste-
der Gottgläubigkeit
bloß der allgemein-
fessionellen Gottglä-

So sehr aber
dieser unterscheiden
beweist doch die
Lästerung, daß
Empfindlichkeit ist

Gerade die W-
üblichen Wortes
Wortes in die Sp-
daß auch im Sinn
der Ehrfurcht vor
Leidigung, sondern
solche Lästerung str-
Äußerungen“, d. i.
Anschauung began-
keit Gottes leugnet,
wenn der Jude den
des gläubigen Jud-
strafbar wird die
beschimpfenden Au-

Daß ein Aus-
knötig zu sein bra-
beschimpfen kann,
d. J. für selbstverst-
den die 8. Strafk-
teil von jenem Tag
Strafkammer mit
hat jezt das Reich
durch das vorausge-
freuen wir uns, da
gegangene Strafkam-
gewesen. Wir könn-
Genossen unsern G-
Er wird den Läster-

Recht des Richters auf
wunden zur Anerkennung
selbstfames Anfinnen, daß
juristischen Prüfung als
möglichkeit betrachten sollten.
nicht und werden ihn nicht
eigermassen vorgebildeten
verbreitet sehen möchten.
ge oder intermittierende
zeit in unsern Augen gegen
stehende richterliche Ver-
Sprüche der Weisheit
jen Trivialität man die
uns nicht anmerken konnte.

von unserm Skeptizismus
der zweiten juristischen
den vielen Berufenen nur
riefester der Themis Zutritt
terlichen Beratungszimmer,
der Meinung sein, daß
milien" vorkommen. Und
kommt, so wollen wir uns

Urteil der 8. Strafkammer
thaten wir es nicht um
des Richters, der in seinem
Daß eine Korrektur folgen
menblick. Das Reichsgericht
in es das erwähnte Straf-
verwies. Ein solcher Wechsel
ens von dem Reichsgericht
wenn erkennbar gemacht
il nicht bloß aus formalen
In Uebereinstimmung mit
Reichsgericht die 8. Straf-
daß die Beschimpfung im
ung handelnden § 166 des
wie in der äußeren Form
schätzlicher Bedeutung ist die
affammer des Landgerichts I.
ihr Herrn Sedlaczek zuge-
stigkeit seiner Beleidigungen
den Beleidigten auch gegen
zen wolle.

gesgerichtlichen Urteils, daß
Teile den Ausführungen
in einer Versammlung des
rger jüdischen Glaubens vom
Der Umstand, daß die Aus-
genannten Vereins bis zur
vergeben worden sind, mag
le rechtfertigen.
die Verfolgung der Gottes-
rft durch lange Jahrhunderte
für Gottes Ehre haben die
die Lasterer gewendet, mit

Galgen und Rad, mit Pfahl und Scheiterhaufen Gott gegen
seine Geschöpfe verteidigt. Als man in einer späteren
Zeit an dem Rechte der Menschen zu zweifeln begann, Gott
vorzugreifen, der Beleidigungen seiner Majestät selbst zu strafen
Macht besitze, fand man, die Strafverfolgung der Gottes-
lästerung beizubehalten, den Grund, daß man nicht sowohl
die Beleidigung Gottes als die Verletzung der Gefühle der
Gottgläubigen bestrafe. Eine weitere Entwicklung zur Milde
war es, daß man verlangte, diese Gefühlsverletzung müsse eine
rohe sein. Das war notwendig, um Kritik und Forschung
nicht über Gebühr einzuengen, um das Bekenntnis zur Gottes-
leugnung — die für sich schon in Manches Augen eine Gottes-
lästerung ist — zu ermöglichen. Der Atheismus gewann damit
die Anerkennung der Existenzberechtigung.

Das ist der Standpunkt unseres geltenden Rechts, dem-
zufolge nicht jede Gotteslästerung, sondern nur die beschimpfende
strafbar ist. Ohne solche Einschränkung würde jede Äußerung
strafbar gotteslästerlich sein, die nicht von den Anschauungen
der Gottgläubigkeit aus zu rechtfertigen wäre, und zwar nicht
bloß der allgemeinen, sondern ebenso der mehrgestaltigen kon-
fessionellen Gottgläubigkeit.

So sehr aber die Freiheit der Kritik und Forschung mit
dieser unterscheidenden Einschränkung gewahrt sein sollte, so
beweist doch die Beibehaltung der Bezeichnung Gottes-
lästerung, daß nicht die Absicht vorlag, der legitimen
Empfindlichkeit der Gottesbekenner zu nahe zu treten.

Gerade die Wahl des Wortes „Lästerung“ statt des sonst
üblichen Wortes „Beleidigung“ und die Aufnahme dieses
Wortes in die Sprache des Gesetzes legt Zeugnis dafür ab,
daß auch im Sinne des Gesetzes schon jede leiseste Verletzung
der Ehrfurcht vor der Majestät Gottes nicht als eine Be-
leidigung, sondern als eine Lästerung erscheint, und daß jede
solche Lästerung strafbar sein soll, sobald sie „in beschimpfenden
Äußerungen“, d. i. nicht zur Erhärtung einer wissenschaftlichen
Anschauung begangen wird. Wenn der Christ die Dreieinig-
keit Gottes leugnet, so ist das im Auge des gläubigen Christen,
wenn der Jude den einzigen Gott leugnet, so ist das im Auge
des gläubigen Juden unter allen Umständen lästerlich; doch
strafbar wird die Gotteslästerung erst durch die Wahl des
beschimpfenden Ausdrucks, der das feine Gefühl verletzt.

Daß ein Ausdruck, um beschimpfend zu sein, nicht direkt
knötig zu sein braucht, daß man auch in salonsfähigen Worten
beschimpfen kann, das haben wir vor dem 17. Februar
d. J. für selbstverständlich gehalten. Das war unser Irrtum,
den die 8. Strafkammer des Landgerichts I. Berlin durch Ur-
teil von jenem Tage uns nachgewiesen hat. Daß die genannte
Strafkammer mit ihren Ausführungen im Irrtum gewesen,
hat jetzt das Reichsgericht festgestellt. Diese Feststellung war
durch das vorausgegangene Urteil nötig geworden, und deshalb
freuen wir uns, daß das Notwendige geschehen. Das voraus-
gegangene Strafkammerurteil zu provozieren, war nicht nötig
gewesen. Wir können es aushalten, wenn die Sedlaczek und
Genossen unsern Gott lästern, und unser Gott kann es auch.
Er wird den Lasterer zu treffen wissen, wann es ihm gefällt.

M. A. Klausner.

Der Verein zur Abwehr des Antisemitismus in Wien.

E. B. Wien, 3. Juni.

Der Verein zur Abwehr des Antisemitismus hielt
Sonabend Abend in dem Festsale des Kaufmännischen
Vereins seine sechste ordentliche General-Versammlung ab,
welcher auch die Ehrenpräsidenten des Vereins, Herrenhaus-
mitglied Friedrich Freiherr v. Leitenberger und Hofrat Professor
Dr. Rothnagel, bewohnten. Der Präsident A. G. Freiherr
v. Suttner wies in seinem Berichte darauf hin, daß der
Verein nur auf seine eigene Kraft angewiesen sei, da er bisher
von den maßgebenden Faktoren nicht die geringste Unterstützung,
ja nicht einmal ein Wort der Aufmunterung gefunden habe.
Als Graf Badeni aus Ruder kam, da hoffte man, daß endlich
ein entschiedener Zug in die Politik Oesterreichs kommen und
ein kräftiges Auftreten gegen die antisemitische Geze erfolgen
werde. Redner besprach sodann die Audienz des Dr. Rueger
und meinte, das bekannte „dermalen“ bedeute wohl so viel
als „heute nicht, aber morgen!“ Nachdem nun Dr. Rueger
und seine Gesellschaft das städtische Regime an sich gebracht,
habe der Verein die wichtige Aufgabe, ein wachsam Auge
zu behalten, um jeder Verletzung der Staatsgrundgesetze durch
die antisemitische Gemeinde-Majorität sofort zu begegnen.
Wenn auch der Verein nur auf sich selbst vertrauen müsse, so
sei ja doch die Hoffnung berechtigt, daß endlich einmal die
Pest des Antisemitismus aufhören und Friede und Ruhe
wieder einkehren werden in unser Reich und unsere Stadt.
(Beifall.) Der Präsident schilderte hierauf die Thätigkeit des
Vereins, die größtenteils in der Publikation auflärender
Schriften bestand. Während des abgelaufenen Jahres, führte
er aus, sind 38,280 Schriftstücke durch das Bureau expediert
worden. Namentlich der vom Vereine herausgegebene Kalender
hat sich rasch beim Publikum eingeführt, und die ganze
Auflage ist vergriffen. Propaganda der That konnte der
Verein nicht betreiben, da er bei seinem diesbezüglichen Ver-
suche nicht die erforderliche Unterstützung bei den kompetenten
Faktoren fand und ihm auch nicht die Mittel der Gegner zu
Gebote stehen, die über riesige Kapitalien verfügen, aus denen
die Reisen der Emiffäre des Antisemitismus bestritten werden.
(Beifall.) Es wäre für diese Herren fast einträglicher, ihren
bürgerlichen Beruf aufzugeben, da sie ja ganz gut vom Geschäfte
des Antisemitismus leben können. (Heiterkeit.)

Der Verein hat, wie der Präsident ferner mitteilte, im
verfloffenen Jahre 200 Mitglieder, die für den Verein von
unwesentlicher Bedeutung waren, verloren, dafür aber 250
tüchtige Mitglieder gewonnen, wobei sich der Sekretär des
Vereines, Herr Amster, sowie die Herren Doktoren Hammer-
schlag, Eichhorn und Fleischner besonders verdient gemacht
haben. (Beifall.) Der Präsident brachte sodann der Versammlung
zur Kenntnis, daß das um den Verein hochverdiente Vorstands-
mitglied, der frühere Vize-Präsident General Mingazzi de
Modigliano, sich genötigt sah, seine Stelle niederzulegen und
aus dem Vereine auszutreten, weil er als Präsident des
Veteranen-Reichsbundes nach den Statuten desselben keinem
nichtmilitärischen Vereine angehören dürfe. Der Austritt des

allverehrten und für den Verein rastlos thätig gewesenen Vize-Präsidenten General Mingazzi müsse mit lebhaftestem Bedauern aufgenommen werden. (Allgemeiner Beifall.)

Schließlich erinnerte der Präsident noch an die ins Leben gerufene Rechtsschutz-Abteilung, welcher die Advokaten Dr. Alfred Schmidt und Dr. Benedict mit besonderer Thakraft sich widmen, und forderte die Mitglieder des Vereines, aber auch außerhalb desselben stehende Personen auf, antisemitische Insulten nicht stillschweigend über sich ergehen zu lassen, sondern die Rechtshilfe dieser Institution in Anspruch zu nehmen. (Lebhafter, allgemeiner Beifall.) Sodann erstattete der Vereinskassierer Herr Beiling den Kassenbericht. Derselbe wurde einheitlich genehmigt. Es folgte die Neuwahl des Vorstandes. Auf Vorschlag des Vereinsmitgliedes Störk wurden gewählt: zum Präsidenten A. G. Frh. v. Suttner, zu Vize-Präsidenten Reichsrats-Abgeordneter Professor Dr. Eduard Sueß und Dr. Karl Reichsritter von Rißling, zum Kassierer Herr August Beiling, zu Schriftführern die Schriftsteller Ernst Viktor Zenker und Balduin Groller; weiter zu Vorstandsmitgliedern die Herrn Ludwig Hetsen, Reichsrats-Abgeordneter Dr. Ferdinand Kronawetter, Schriftsteller Vinzenz Chiodacci, Reichsrats-Abgeordneter Wrabek und Dr. Karl Zimmermann. In das Schiedsgericht wurden berufen: Reichsrats-Abgeordneter Hofrat Professor Dr. Exner, Frauenberger und Gemeinderat Leopold Seiler. Universitäts-Dozent Dr. Feilbogen hielt hierauf einen interessanten Vortrag, in welchem er den Nachweis führte, daß die Bekämpfung des Antisemitismus im eigensten Interesse des österreichischen Staates gelegen sei. Dr. Feilbogen beantragte am Schlusse seines Vortrages nachstehende Resolution:

Die General-Versammlung des Vereines zur Abwehr des Antisemitismus ermächtigt das Präsidium, bei passender Gelegenheit an die gesetzgebenden Körperschaften und an die Regierung mit dem Ansuchen heranzutreten, es habe in den von den öffentlichen Behörden ausgestellten Dokumenten oder für öffentliche Behörden bestimmten Anmeldungen die Angabe der Konfession zu entfallen, da es nach den Staatsgrundgesetzen den Behörden nicht erlaubt ist, die Angabe der Zugehörigkeit zu einer Konfession zu fordern.

Nachdem diese Resolution einstimmig angenommen worden war, entspann sich noch eine lebhafte Debatte. Herr Frankl protestierte gegen die Verleumdungen und Beschimpfungen Ungarns durch die Antisemiten, welche nur das freundschaftliche Verhältnis beider Reichshälften stören können. Herr Mißlap stattete dem Vorstande für seine unermüdlige Thätigkeit im Interesse des Vereines den herzlichsten Dank ab. Herr Störk bedauerte es, daß jüdische Chefs Leute in ihren Diensten behalten, welche offene und entschiedene Antisemiten sind. Herr Rothziegel wünschte den Anschluß des Vereines an die Sozialdemokratie, wogegen aber Bezirksausschuß Waldstein energische Einsprache erhob. An die Versammlung reihte sich ein geselliger Abend, der einen animierten Verlauf nahm. Unter den Zuschreibern, die anlässlich der Generalversammlung an den Verein gelangten, befand sich auch der bereits mitgeteilte Brief Carneris, ferner ein sympathisches Schreiben des Konfistorialrates Dr. Schöpf aus Guggenthal bei Salzburg, in welchem er dem Wunsche Ausdruck giebt, die Geistlichkeit möge

sich auf die Seite der Freiheit stellen und die Regierung den obersten Grundsatz der Verfassung, die Gleichberechtigung, energisch durchführen.

Wochen-Chronik.

Berlin, den 11. Juni.

— Auch Ciner! Unter dieser Ueberschrift erhalten wir folgende Zuschrift, die wir hiermit zum Abdruck bringen: „Gehrter Herr Redakteur! Sie werden mir nicht zumuten, daß ich mich mit jedem Zukunfts-Rabbinerlein in eine Polemik einlasse; auch weiß ich es sonst zu würdigen, in welcher Position sich Dr. Bäck befunden, als er sich anschicken mußte, seinem Lehrer Dr. Maybaum eine günstige Zensur über wissenschaftliche Leistungen auszustellen. Nur Eins muß ich bei diesem hoffnungsvollen jungen Mann rügen: Er zitiert falsch! Ich sprach von der jüdischen Wissenschaft, die gepflegt werden soll, während er mir das Wort „rabbinisch“ unterstellt, um dadurch eine Lächerlichkeit in meinen Ausführungen zu entdecken. Ich weiß, es war weiter nichts beabsichtigt, als einen „Witz“ zum besten zu geben, da er als Rabbinerlein der neuesten Sorte vor allem ein Spaßmacher sein muß. Aber er soll sich jedesmal das Publikum zuerst ansehen. Für solche „Witze“ findet er gewiß unter den Lesern dieses Blattes keine Lacher. Herr Bäck fragt, was sollen denn derartige Anstalten anstreben, wenn nicht die Ausbildung von Rabbinern? Nun ja, als junger Mensch braucht er es nicht zu wissen, daß es in der guten alten Zeit Stätten für das Thorastudium gegeben, die keineswegs bestimmt waren, Dompfaffen abzurichten. — Was das Zitat aus Turgenjew betrifft, so hat mir dasselbe aufrichtige Freude gemacht. Ich wußte stets, daß die jungen Leute während der Vorlesungen Romane lesen; daß sie aber so viel Geschmack besitzen, um Turgenjew zu lesen — das wußte ich nicht. Da sieht der Anonymus, der mir diesen Schlemihl auf den Hals gehezt, daß er den Talmudjüngern fin de siècle Unrecht gethan.

Dr. S. Bernfeld.“

— Der Religionsbeschimpfungsparagraph vor dem Reichsgericht. Gegen das bekannte freisprechende Urteil in Sachen Sedlitz hatte der Staatsanwalt Revision eingelegt. Vor dem Reichsgericht hat daraufhin am 2. Juni der Reichsanwalt ausgeführt: Das Urteil des Landgerichts I. Berlin beruhe auf einem zweifachen Rechtsirrtum. Der erste liege darin, daß die Beschimpfung im Sinne des § 166 des Strafgesetzbuches nur in der äußeren Form gesucht werde, als ob sie nicht auch aus dem Inhalt entnommen werden könnte. — Der zweite Rechtsirrtum liege in der Auffassung des Gerichts, der subjektive Standpunkt des Beschimpfenden sei maßgebend, sofern derselbe bona fide handelt; das Gesetz wolle vielmehr den Beleidigten schützen, dem es gleichgiltig sei, ob der Beleidiger dabei bona fide oder mala fide handelt. Eine Roheit könne ebenso gut im Inhalte wie im Ausdruck liegen. — Das Reichsgericht hob das Urteil auf und verwies die Sache an das Landgericht II. Berlin. „Der gute Glaube schließt die Strafbarkeit im Allgemeinen nicht aus. Auch die Aufstellung tatsächlicher Behauptungen kann eine Beschimpfung sein, sofern dadurch Gegenstände der Heilighaltung verächtlich be-

handelt werden (sterbener), so w

— Nachm

Goldschmidt.

dem talmudüb

Berlin zu B

„Ich bemerke,

nicht frei, daß

Deutsch sei.

großen Menge,

Gefte nur ca. 3

habe, wobei ich

in den Fußno

Hand. Er rei

dies? sollte si

widerben u. f.

Uebersetzer gef

sollen“, so wä

kommt die göt

schon figen.“

uns dies?“ (E

Zwischen zwei,

stehenden Berse

der Interpreti

Uebersetzer beh

und kommt ne

wir das „„U

nehmen?“ (E

gelagt werden

verstehen. So

daß Beziehungen

zu suchen seien

Sägen, die m

wer nicht schon

„Zur Mezzoge

— Du könntest

Gefeglehre verg

gesehen davon,

bleibt dieser ab

gehenden dem

lich Falsches

Herrn Ueberset

warten, wenn e

lichen“ Fachsen

über seine Ueb

den „unwirklich

Ueber die g

Prof. Siegfried

schreiben.

— Zur M

finden wir folg

verächtlich ist,

Gesellschaft zu d

sie wenigstens j

ihnen einladen

laden. Und d

demokraten alle

len und die Regierung den
g, die Gleichberechtigung,

Chronik.

Berlin, den 11. Juni.
Die Ueberschrift erhalten wir
mit zum Abdruck bringen:
werden mir nicht zumuten,
Rabbinerlein in eine Polemik
zu würdigen, in welcher
als er sich anschickte, mußte,
günstige Jenur über wissent-
Nur Eins muß ich bei
in rügen: Er zitiert falsch!
Jenshaft, die gepflegt werden
rabbiniſch“ unterstellt, um
einen Ausführungen zu ent-
nichts beabsichtigt, als einen
er als Rabbinerlein der
paßmacher sein muß. Aber
m zuerst ansehen. Für solche
n Feiern dieses Blattes keine
llen denn derartige Anstalten
dung von Rabbinern? Nun
es nicht zu wissen, daß es
für das Thorastudium ge-
aren, Dompaffen abzurufen.
ein betrifft, so hat mir das-
Ich wußte stets, daß die
esungen Romane lesen; daß
um, um Turgenjew zu lesen —
er Anonymus, der mir diesen
daß er den Talmudjüngern
Dr. S. Bernfeld.“

agapagraph vor dem Reichs-
eisprechende Urteil in Sachen
lt Revision eingelegt. Vor
am 2. Juni der Reichsanwalt
gerichts I. Berlin beruhe auf
Der erste liege darin, daß
§ 166 des Strafgesetzbuches
t werde, als ob sie nicht auch
werden könnte. — Der zweite
assung des Gerichts, der sub-
osenden sei maßgebend, sofern
s Gesetz wolle vielmehr den
chgtig sei, ob der Beleidiger
handelt. Eine Rohheit könne
m Ausdrucke liegen. — Das
f und verwies die Sache an
Der gute Glaube schließt die
ht aus. Auch die Auffassung
in eine Beschimpfung sein, so
Heilighaltung verächtlich be-

handelt werden“ (cfr. § 189 St. G. B., Beschimpfung Ver-
storbener), so wurde dies Erkenntnis nach der „Post“ motiviert.

— Nochmals die „deutsche“ Talmud-Uebersetzung des Herrn
Goldschmid. — Herr Prof. Dr. A. Sulzbach leuchtet wiederum
dem talmudübersehenden Jüngling, der aus Rußland nach
Berlin zu Fuß gekommen, in folgenden Sätzen heim:
„Ich bemerkte, daß die Uebersetzung von sachlichen Fehlern
nicht frei, daß sie an vielen Stellen unverständlich und schlechtes
Deutsch sei. Hierzu nur einige wenige Beispiele aus der
großen Menge, die ich, obwohl ich von dem 80 Seiten starken
Heft nur ca. 30 Seiten stichprobenweise durchgesehen, gesammelt
habe, wobei ich die Stellen übergehen will, die der Uebersetzer
in den Fußnoten zu erklären versucht. „Reiche mir deine
Hand. Er reichte sie ihm, und jener richtete ihn auf. Wozu
dies? sollte sich R. Jochanan selbst aufrichten. — Sie er-
widerten u. s. w. (S. 13.) Wer versteht dieses? Hätte der
Uebersetzer geschrieben: „R. J. hätte sich selbst aufrichten
sollen“, so wäre dies deutsch und verständlich. — „Bei Zehnen
kommt die göttliche Niederlassung zuerst, bei Dreien als sie
schon sitzen.“ (S. 16.) Ist dies deutsch? — „Und woher
uns dies?“ (S. 17.) statt: Woher wissen wir dies? —
Zwischen zwei, scheinbar zusammenhanglos neben einander-
stehenden Versen der Schrift Beziehungen zu finden, gehört zu
der Interpretierungsart mancher Gelehrten, dies nennt der
Uebersetzer beharrlich das „Aneinanderstehen“ der Schriftstellen
und kommt nun zu dem sehr sinnreichen Sage: „Woher wissen
wir das „Aneinanderstehen“ aus der Gesetzeslehre zu ent-
nehmen?“ (S. 33.) Wer nicht schon vorher weiß, was hier
gesagt werden soll, — diese Stilblüte wird wohl niemand
verstehen. Soll heißen: Woher wissen wir aus der Schrift,
daß Beziehungen zwischen nebeneinanderstehenden Schriftstellen
zu suchen seien? — S. 73 befindet sich eine ganze Reihe von
Sätzen, die man als Preisaufgaben zu lösen stellen könnte;
wer nicht schon Talmudkenner ist, wird sie nicht lösen; z. B.
„Zur Mezuzze (sc. sind sie verpflichtet). Selbstverständlich!
— Du könntest sagen, da sie doch mit dem Studium der
Gesetzeslehre verglichen wird — daher läßt er uns hören.“ Ab-
gesehen davon, daß es statt „daher“ „daraus“ heißen müßte,
bleibt dieser abgebrochene Satz wie die ähnlichen ihm voran-
gehenden dem Nichtkenner unverständlich. Dies genüge; sach-
lich Falsches will ich hier beiseite lassen. Aber, wenn es dem
Herrn Uebersetzer noch nach mehr gelüstet, ich kann ihm auf-
warten, wenn er zu meiner tiefen Beschämung mich den „wirk-
lichen“ Fachkennern gegenüber, wie Prof. Siegfried, der sich
über seine Uebersetzung günstig ausgesprochen haben soll, zu
den „unwirklichen“ zählt.“ Prof. Dr. A. Sulzbach.

Ueber die günstige Rezension des „wirklichen“ Fachkenners
Prof. Siegfried in Jena werden auch wir demnächst einiges
schreiben.

— Zur Nachachtung. In einer antisemitischen Broschüre
finden wir folgende liebliche Sätze: „Ebenso irreführend als
verächtlich ist, daß Teile der guten, sogenannten „vornehmen“
Gesellschaft zu diesen Leuten (d. h. zu den reichen Juden) gehen,
sie wenigstens scheinbar als standesgemäß betrachten, sich von
ihnen einladen lassen und sie natürlich dann auch selbst ein-
laden. Und da beschwert man sich noch, daß die Sozial-
demokraten alles in einen Topf werfen und keine Unterschiede

bei ihren Verurteilungen machen. Wenn man sich in Berlin
und Wien umsieht, und sehen muß, welches Verhältnis zwischen
der beziehungsweise vornehmen Gesellschaft und den reichen
Bourgeois besteht, wie man diese Leute toleriert und sich selbst
oft die größte Mühe giebt, „das Blut mit ihnen zu mischen“,
so kann man bei dieser speziellen Frage nur den Sozialdemokraten
Recht geben, denn, wenn es thatsächlich „so weit gekommen
ist“, dann sind die Verhältnisse faul, das Ehr- und Rechts-
gefühl ist in der bedenklichsten Weise in der Abnahme begriffen,
und was der „alte Umschel Rothschild“ von sich sagte: „das
Geld ist meine Ehre“, das können heutzutage eine Menge
Leute aus der sogenannten „vornehmen“ Gesellschaft ihm nach-
sagen. Psui Teufel! über eine solche „Noblesse“ und über
die Wappenschilder, die mit einem solchen Gelde neu vergoldet
wurden. Wo bleibt da der alte Wahrspruch: noblesse oblige?
Lieber einfach und bescheiden gelebt, als „vornehm“ in einer
solchen Gesellschaft. Wir können dieses widerliche Thema aber
nicht berühren, ohne leider auch manchem Fürsten schwere Vor-
würfe zu machen. Wie rasch sind einige von ihnen oft bei
der Hand, die Champions der Börse und des Manchesterturns,
die faktisch nichts als ihr Geld haben, in den Adelsstand zu
erheben, mit hohen und höchsten Orden auszuzeichnen, sie ein-
zuladen und selbst zu besuchen? Wer den Fürsten solche Rat-
schläge erteilt, der meint es nicht gut mit ihnen. Wenn Geld
alles ersetzen soll, so ist für gewisse Leute nichts natürlicher,
als es um jeden Preis zu erwerben; es zu haben, ist allein
maßgebend, nicht, wie es erworben wird. Dieser Anschauung
müßte gerade von den Fürsten auf das entschiedenste entgegen-
getreten werden.“ Unsern reichen Glaubensgenossen überall
empfehlen wir diese antisemitischen Herzensergüsse zur Be-
herzigung. Und kommt zu ihnen demnächst ein adliger
Schmarotzer, der ihnen das Geld ablockt, um sie dann zu
verspotten, so thun sie gut daran, ihn zur Thür hinaus zu
werfen. Unsere Altvordern haben ihren Ehrgeiz durch Wohl-
thun und andere Tugenden befriedigt und setzten keinen Stolz
darein, mit adeligen Taugenichtsen zu verkehren.

— Ueberflüssige Bemerkungen. In einem Zeitartikel
unseres Blattes schrieb Herr Dr. Bernfeld: „Unser Judentum
ist selbst dort, wo es nicht völlig verleugnet wird, eine inhalt-
lose Phrase, eine Pose, eine „Anekdote von gestern und vor-
gestern“ wie Nietzsche sagt. Das religiöse Leben entbehrt jeder
Innerlichkeit und hat sich in ein Gemengsel von schalem
Formalismus, von Paradejudentum, von seichten Predigten,
schlechter Liturgie, von Chor und Orgel aufgelöst. Und wenn
wir nach Hause kommen, sind die Orgeltöne verhallt, der ge-
mischte Chor hat in uns keine religiöse Weihe hervorgerufen;
die Liturgie ist eine schlecht gestimmte Feier und die Predigten
haben wir vergessen, noch ehe wir das Gotteshaus verlassen.
Keine aufrüttelnde Stimme, kein Herausreißen aus dem
Alltagsleben, kein Sichemporschwingen in die Region religiöser
Ideen. So wächst unsere Jugend heran, blasirt und geistig
verklümmert. So gestaltet sich denn unser Gemeindeleben:
„Parnassim,“ Steuer erheben und ausgeben, büreaufatische
Regelung der Gemeindeverwaltung — aber kein geistiges Leben,
kein Judentum!“ — An diesen Sätzen wäre vielleicht nur das eine
auszusetzen, daß sie leider wahr sind. Unsere Kollegin in
Amerika, die liebe „Deborah“, ärgert sich jedoch über die

„reaktionäre“ Allg. Israel. Wochenschrift und den „schwarzseherischen“ Dr. Bernfeld. Letzter Ausdruck verstärkt in uns den schon lange gehegten Verdacht, die „Deborah“ werde von einem unserer in Amerika eingewanderten östlichen Stammesgenossen redigiert. Kann aber die „Deborah“ von diesem nicht mehr jüdisches lernen, als sein Deutsch? Jedenfalls sind die Bemerkungen dieses Blattes nicht nur überseefisch, sondern auch recht überflüssig.

— Die rumänische Königin und der kleine jüdische Geiger. Man meldet aus Bukarest: Bronislaw Hubermann, der kleine jüdische Geiger, begeistert mit seinem Meisterspiele seit zwei Monaten ganz Rumänien. In Bukarest selbst gab er sechs ausverkaufte Konzerte, was bisher noch keinem Künstler gelang. Besonders die kunstsinvolle Königin zeichnete ihn wiederholt durch verschiedene kostbare Geschenke aus und am 22. Mai, am Tage des Krönungsjubiläums, wurde Hubermann vom König zum Kammervirtuosen ernannt. Interessant ist ferner, daß die Königin zum Andenken für sich ein Porträt Hubermanns malte, welches ihn mit Flügeln darstellt. Auf seine Frage, was diese zu bedeuten hätten, antwortete die Herrscherin: „Wer so Bach spielt, wie Du, der ist ein Engel.“ In das Album Hubermanns schrieb sie:

Die Seele ist kein Kind, die schreitet groß
Von Unbeginn dahin durch Erdenkleinheit
Und kommt ein Sonnenstrahl aus Gottes Schoß
Von Menschen unberührt in Himmelsreinheit.
Darum hat über Alle sie Gewalt,
Weil kindlich rein sie doch Aeonen alt.

— Die Bibelgesellschaft. Gegenüber dem Pavillon für Bergwerks- und Hüttenwesen auf der Millennium-Ausstellung in Budapest, unmittelbar neben dem Justiz-Pavillon, befindet sich der kleine Pavillon der britischen und ausländischen Bibelgesellschaft, welche in demselben ein Bild ihrer, die ganze Welt umfassenden Thätigkeit gibt. Wir finden da Bibeln nicht nur in allen europäischen Sprachen, sondern auch japanische, chinesische und hindostanische Bibelausgaben. Ein kleines, im Pavillon erhältliches Heft gibt die Uebersetzung eines einzigen Bibelspruches in 320 Sprachen wieder, und das sind noch lange nicht alle Sprachen, in denen von der genannten Gesellschaft die Uebersetzung der heiligen Schriften veranstaltet worden ist. Zwei Tafeln geben statistische Ausweise über die Thätigkeit der Gesellschaft in den Ländern der ungarischen Krone. Die eine zeigt die Gesamtverbreitung in den letzten zwanzig Jahren. Während im Jahre 1875 nur 26 442 Exemplare abgesetzt worden sind, ist im Jahre 1895 der Absatz auf 74 171 Exemplare gestiegen. Auf der anderen Tafel ist die Verbreitung in den letzten Jahren nach Sprachen geordnet; es wurden unter anderem in deutscher Sprache 11 071, in rumänischer 8721, in slowakischer 6190, in serbischer 4220, in ungarischer Sprache jedoch 37 616 Exemplare verbreitet. Gerade zum Millennium ist eine neue Bibelausgabe (gedruckt bei Viktor Hornyánsky in Budapest) fertiggestellt worden. Diese in 4^o Format mit schönem, großem Druck, ist in Leder-Einband zum Preise von 2 fl. 50 kr. zu haben. Als Andenken an die Millennium-Ausstellung erhält jeder Besucher des Pavillons einen Teil des Neuen Testaments in einer der Landessprachen

gratis. Seit Eröffnung der Ausstellung sind von solchen Theilen schon 12 000 abgegeben worden. Was thun aber unsere Glaubensgenossen zur Verbreitung des Gotteswortes?

Feuilleton.

Palästina auf der Berliner Gewerbe-Ausstellung.

Von Dr. S. Bernfeld.

Vor Jahren hegte ich den innigsten Wunsch, das heilige Land, diesen klassischen Boden, auf dem die religiöse Weihe entstanden ist, zu besuchen. Ich stand damals dem Orient auch räumlich näher und glaubte die Gelegenheit benutzen zu können, meine Sehnsucht, die Stätte, auf der die gottbegnadeten Propheten geweilt, mit meinen Augen zu schauen, endlich zu befriedigen. Palästina war von jeher das Land meiner Träume; es ist der Erdpunkt, der für die Entwicklung der menschlichen Kultur die höchste Wichtigkeit hat, der Boden, auf dem die göttliche Offenbarung gereift und herrliche Früchte getragen, wo die erhabensten Ideale der Menschheit verkündet worden, wenn sie auch bis heute ihre Verwirklichung nicht gefunden, vielleicht auch niemals finden werden. In Palästina ist der hohe Gedanke von der Einheit des Menschengeschlechts entstanden, ein Gedanke, welcher zuerst in dem klassischen Heidentum einen starken Gegner gefunden und später durch religiöse Gegensätze noch mehr verschärft worden ist. — Indes habe ich stets Scheu getragen, meinen Wunsch zur Ausführung zu bringen; ich fürchtete nämlich, durch die Wirklichkeit enttäuscht zu werden und eine Illusion zu verlieren, welche mir durch viele Jahre wie ein glänzender Stern am Firmament erschien. Wer im Leben all' seine Ideale nach und nach durch die raue Wirklichkeit der Thatsachen entweiht sieht, der wird Bedenken tragen, die letzte Summe aus der Sparbüchse seines Glaubens an eine höhere Weltordnung zu opfern. Wenigstens sollte mir der Glaube an eine bessere und schönere Vergangenheit ungeschmälert bleiben, und die Erscheinungen der Gegenwart sollen nicht den Eindruck verwischen, den auf mich die Schilderung einer früheren glorreichen Zeit gemacht. Mit einem Worte: ich wollte mich in das biblische Zeitalter des jüdischen Stammes versenken und in diesen Träumen durch keine trübe Erscheinung der Gegenwart gestört werden.

Vor einiger Zeit las ich in den Zeitungen, daß auf der Berliner Gewerbe-Ausstellung auch eine separate Ausstellung landwirtschaftlicher und gewerblicher Produkte aus den jüdischen Ackerbaukolonien in Palästina veranstaltet wird. Ich war fest entschlossen, diese separate Ausstellung niemals zu sehen, denn ich dachte mir, es würde sich wiederum um eine der vielen Schaustellungen handeln, die auf jeden ernststen Menschen einen kläglichen Eindruck machen. Man kann sich ja, wenn man durch die Straßen Berlins wandelt, kaum vor den vielen Ringel-Tangels retten, die uns auf Schritt und Tritt daran erinnern, wie bestialisch schmutzig der Mensch sein kann; und als ich hörte, daß die Palästina-Ausstellung in der Nähe jenes Raumes sich befinde, in dem der Ekel erregende Bauchtanz

veranstaltet wird
freie jener Sch
meine alte Seh

Aber seit
jüdischen Kolon
palästinensische
der blutigen
Iguatiwischen
hunderttausend
Baterland, wo
Eine Anzahl
aus Rumänien
dem Voratz,
Kolontien ha
und Mangel
herzigen Bar
in der bitter
die jüdischen
Intelligenz v
Boden als für
in Weinberge
der Technik ei
französischen
derungen diese
lieft, so fühl
liche Hofelied
bedeckten G
tation, welche
faltigen Farb
deren süßer
den Schafheer
glaubt die G
in der Ferne
das ganze bi
von dem es
jaubert. Da
Ich habe die p
Gott sei
habe da gesch
Man sollte es
hände in ein
keiten geschaff
das Jordanla
und Honig
seit Jahrhun
hand rührte
Land gebannt
Nähe wurde
einer bezauber
tation schafft
heiligen Lande
drückt. Dazu
Natur zur Di
noch erhöht.
Und so
Land durch d
der schöne, fe

ellung sind von solchen
orden. Was thun aber
ung des Gotteswortes?

on.

Bewerbe-Anstellung.

afeld.

gigen Wunsch, das heilige
dem die religiöse Weihe
and damals dem Orient
ie Gelegenheit benutzen zu
, auf der die gottbegna-
n Augen zu schauen, end-
ar von jeher das Land
t, der für die Entwicklung
ste Wichtigkeit hat, der
barung gereift und herr-
besten Ideale der Mensch-
ch bis heute ihre Verwirk-
ch niemals finden werden.
ke von der Einheit des
a Gedanke, welcher zuerst
n starken Gegner gefunden
ähe noch mehr verschärft
ts Scheu getragen, meinen
gen; ich fürchtete nämlich,
werden und eine Illusion
e Jahre wie ein glänzender
er im Leben all' seine Ideale
Wirklichkeit der Thatfachen
u tragen, die letzte Summe
bens an eine höhere Welt-
sollte mir der Glaube an
inheit ungeschmälert bleiben,
wart sollen nicht den Ein-
e Schilderung einer früheren
nem Worte: ich wollte mich
idischen Stammes versenken
keine trübe Erscheinung der

den Zeitungen, daß auf der
ch eine separate Ausstellung
er Produkte aus den jüdischen
ranstaltet wird. Ich war fest
lung niemals zu sehen, denn
ederum um eine der vielen
jeden ersten Menschen einen
an kann sich ja, wenn man
idelt, kaum vor den vielen
auf Schritt und Tritt daran
g der Mensch sein kann; und
Ausstellung in der Nähe jenes
der Efel erregende Bandstanz

veranstaltet wird, hielt ich es für geboten, mich von dem Bann-
kreise jener Schaustellung der Lüsterheit fern zu halten, um
meine alte Sehnsucht nach Zion vor Befudlung zu bewahren.

Aber seit Jahren beschäftigte mich das Interesse für die
jüdischen Kolonien, welche in den letzten fünfzehn Jahren auf
palästinensischem Boden entstanden sind. Es war dies zur Zeit
der blutigen Verfolgungen, welche die Juden während des
Squatienschen Regimes in Rußland zu erleiden hatten. Viele
hunderttausende von russischen Juden verließen damals ihr
Vaterland, wo sie nicht einmal des nackten Lebens sicher waren.
Eine Anzahl dieser Flüchtlinge, zu denen sich noch auch solche
aus Rumänien gesellten, siedelten sich in Palästina an, mit
dem Vorsatz, in diesem Lande Ackerbau zu treiben. Die ersten
Kolonisten hatten mit unsäglichen Schwierigkeiten, mit Not
und Mangel zu kämpfen, bis ihnen in der Person des hoch-
herzigen Barons Edmund Rothschild in Paris ein Retter
in der bittersten Not erschien. Seitdem blühen und gedeihen
die jüdischen Kolonien, auf denen sich fleißige Arbeit mit vieler
Intelligenz vereinigt. In mehreren Kolonien hat sich der
Boden als für den Ackerbau ungeeignet erwiesen, weshalb sie
in Weinberge umgewandelt sind, wo mit allen Fortschritten
der Technik ein Wein hergestellt wird, der es mit den besten
französischen Weinen aufnehmen kann! Wenn man die Schil-
derungen dieser jüdischen Ackerbaukolonien auf geweihtem Boden
liest, so fühlt man sich in jene Zeit versetzt, in der das herr-
liche Hobeled entstanden ist. Man glaubt sich in den rosen-
bedeckten Gefilden des Saron, mitten unter der üppigen Vege-
tation, welche in jener Dichtung in so prächtigen und mannig-
faltigen Farben geschildert wird, in den blühenden Gärten,
deren süßer Duft die Sinne gefangen nimmt; man träumt von
den Schafheerden, „welche den Berg Gilead hinunter eilen“ und
glaubt die Glöckchen tönen zu hören und das Gesumme der
in der Ferne spielenden Hirtenknaben. Mit einem Worte:
das ganze biblische Panorama, mit all' dem poetischen Zauber,
von dem es verklärt wird, wird uns mit einem Male vorge-
zaubert. Da war die Sehnsucht stärker als alle festen Entschlüsse.
Ich habe die palästinensische Ausstellung in „Kairo“ doch gesehen.

Gott sei Dank! Ich bin nicht enttäuscht worden! Ich
habe da geschaut und mich an dem mir Gebotenen erfreut.
Man sollte es kaum für möglich halten, was fleißige Menschen-
hände in einem so kurzen Zeitraum unter so vielen Schwierig-
keiten geschaffen haben. Palästina, namentlich Galiläa und
das Jordanland, war stets ein fruchtbarer Boden, wo „Milch
und Honig floß“, wie der biblische Ausdruck lautet. Aber
seit Jahrhunderten lag der Boden verödet und keine Menschen-
hand rührte sich, um den bösen Zauber, in welchen das
Land gebannt zu sein schien, zu verschleichen. Mit unsäglicher
Mühe wurde aus einer Wüste ein herrlicher Erdpunkt mit
einer bezaubernden Szenerie geschaffen. Eine prächtige Vege-
tation schafft wieder all' die schönen Früchte, „die einst dem
heiligen Lande zum Lob gereichten“, wie sich der Talmud aus-
drückt. Dazu kommt die moderne agrarische Technik, die der
Natur zur Hilfe kommt und den Ertrag des biblischen Landes
noch erhöht.

Und so sah ich all' die schönen Produkte, die das heilige
Land durch den Fleiß seiner jüdischen Kolonisten hervorbringt:
der schöne, fette, vollkörnige Weizen, die Gerste, den Sesam,

Erbsen, Bohnen, Mais und andere Feldfrüchte, oft von einer
Qualität, wie man sie in Europa kaum kennt. Alle Süd-
früchte, an denen Palästina reich ist, werden in der Palästina-
Ausstellung gezeigt. Dann die angenehm und gut schmeckenden
unverfälschten Weine, der edle Kognak, die feinen Liköre,
Honig von süßduftendem Aroma, Olivenöl von seltener Schön-
heit und Schmackhaftigkeit und all' die Erzeugnisse des ge-
lobten Landes.

Auch der gewerbliche Fleiß hat ehrende Beweise für den
jüdischen Kolonisten aufzuweisen. Schöne, reiche Seiden-
erzeugnisse werden gezeigt, allerhand Schnitzereien und noch
andere Anfänge einer erstehenden Industrie. Alles zeigt von
Kunstsinne, Intelligenz und ausdauernden Fleiß.

Mitten unter diesen landwirtschaftlichen und gewerblichen
Erzeugnissen des heiligen Landes, umrahmt von getreuen
Abbildungen des jüdischen Koloniallebens, gewinnt man ein
anheimelndes, trautes und sympathisches Bild von Neu-Palästina.
Da saß ich viele, viele Stunden; von der Ferne hörte ich
schöne orientalische Gesänge; die ganze Unmittelbarkeit und
Natürlichkeit des Orients bot sich mir da. Und so hatte ich
den Anblick einer Landschaft, die teils altklassisch, teils wiederum
so modern erscheint. Es war für mich eine Verbrüderung
des Occidentals mit dem Orient.

In diesen Gedanken, welche in mir der Besuch der Palä-
stina-Ausstellung hervorgerufen, vertieft, träumte ich von einer
Zukunft, in der das teilweise so greisenhafte Europa vielleicht
wiederum von Asien aus eine neue Verjüngung sich holen
wird. In Asien kennt man nicht die Blasiertheit und die
Impotenz unserer Ueberkultur, die hastige Eier nach schnellem
Genießen und zugleich das schnelle Aufreiben der Kräfte.
Ein Teil der asiatischen, sprichwörtlich gewordenen Ruhe und
des Sichfindens in das Schicksal thäte unserm nervösen und
überreizten Europa sehr wohl.

Aber das sind wohl Träume, bei denen ich mich ertappte.
Soll' ich mich deren schämen? Nun, ich glaube, Illusionen
hegen hat in unserer Zeit der öden Alltäglichkeit wenigstens
den Reiz der Neuheit für sich. Und ihr sucht doch so heftig
nach etwas Neuem, die ihr an allem überättigt seid.

Es bleibt mir nur übrig, allen, die sich Sinn und
Empfänglichkeit für etwas Besseres als widrige Tänze und
lärmende Schaustellungen gewahrt, warm den Besuch dieser
Palästina-Ausstellung zu empfehlen. Unsern Stammesgenossen
aber wird da ein erhebender Anblick geboten, den sie nicht
versäumen sollten, ihren Söhnen und Töchtern vorzuführen.
Es wird ihnen jedenfalls für spätere Tage zum Segen ge-
reichen, Szenen aus der Bibel vorgeführt gesehen zu haben.

Um nicht als undankbar für das Gebotene zu erscheinen,
muß ich den Herren Wohlgemuth, Dr. Hildesheimer und Willy
Bambus, die für das Zustandekommen der Ausstellung so viele
Opfer an Geld und Zeit gebracht und auch jetzt noch bringen,
meinen Dank öffentlich abstatten, ebenso wie ich den Herren
Dr. Holzmann und David Schub, Vertreter der Kolonie „Rosh-
Pinah“, die mich in der lebenswürdigsten Weise in der Aus-
stellung herumgeführt, warm die Hand drückte.

wir die Reime von fast all den beleidigenden Anschuldigungen, welche die jüdische Rasse zu ertragen hat. Schmähchriften jeder Art, Verleumdungen in allen Variationen, von einzelnen Personen, der ganzen Rasse, ihrer Institute, ihrer Sitten und Gebräuche und ihrer Ethik, quidquid Graecia mendax audet in historia — all dies fand hier gewandte Erdichter und eifrige Verbreiter. Der Platz hätte zu diesem Zwecke nicht besser gewählt werden können. Alexandrien lag in Egypten und die mit den Griechen leicht fraternisierenden Egypter hatten nichts als Haß für den ihren Aberglauben verachtenden Juden, der stolz war auf die Zeit, in welcher seine Vorfahren unter Moses mit mächtiger Hand aus Egypten herausgezogen waren.

Auch der erste systematische Angriff der griechischen Literatur gegen die Juden war das Werk des Manetho, eines ägyptischen Priesters, der hellenische Zivilisation angenommen hatte. Es ist wahr, daß wir in Hecataeus die älteste der ägyptischen Versionen über den Exodus finden, aber diese ist auch die unparteiischste von allen. Das Gerücht, als ob sie wegen Ausfah aus Egypten vertrieben worden wären, finden wir bei Hecataeus nicht (im Gegenteil, die Egypter selbst leiden an Seuchen und die Juden wurden vertrieben, weil sie an die ägyptischen Gottheiten nicht glauben wollten). Hecataeus hegt keinerlei Feindseligkeit gegen die Juden, sondern preist ihre Gesetzgeber und ihre Institutionen, mit Ausnahme ihrer Kenelasia und Misorenia. Die ältere Version scheint vorsätzlich zur Seite gelegt worden und nie wirklich in Verlust geraten zu sein, denn sie taucht bei Trogus Pompeius im Zeitalter des Augustus wieder auf. Aber mit Manetho im dritten Jahrhundert vor d. u. Z. beginnt die lange Reihe der Professions-Verleumder, welche alle möglichen Sagen aufnahmen und ausdehnten, bis sie roh genug waren, um selbst den größten Judenfresser, der je lebte, zu befriedigen.

Solche summarische Angriffe und einander derart widersprechende Anschuldigungen wurden wahrscheinlich nie gegen irgend ein anderes Volk erhoben. Wir haben in diesem Bericht nur versucht, die Schlüsse und Folgerungen zu summieren, die Reinach aus seinem Studium zieht. Er hat eine These zu verteidigen, die Ehre des Judentums, und insofern müssen wir auf unserer Hut sein. Aber der kühle Beobachter muß zugestehen, daß hinter all diesem unmäßigen Gifte des Angriffes und der anmaßenden Verachtung der Replik individuelle und nationale Eifersucht und absichtliches Mißverständnis lag, zu egoistischen Zwecken großgezogen. Es war Zeit, daß ein Gelehrter von dem Range eines Reinach die Gründe sammelte, auf denen das Vorurteil der Alten gegen die Juden beruhte und dadurch, daß er deren sinnlosen und widersprechenden Charakter klarlegte, den Ruhm des Judentums in den heidnischen Zeiten rechtfertigte. Wir sehen mit Interesse den versprochenen weiteren Bänden entgegen, welche die Texte der Inschriften und Gesetze enthalten sollen, die auf unser Thema Bezug haben.

(„The Nation“.)

Der Schubdukat.

Von R. G. Sch.

(Fortsetzung.)

Es war das Hefdesch. Die Männer, die aus dem Schlosse gekommen, gingen in dasselbe, dessen Thüre sie sorgfältig verschlossen. Eine alte Frau mit einem Lämpchen in der Hand, das den dunklen ruhigen Hausflur nur wenig erhellte, empfing die Eintretenden.

„Seid Ihr es, Reb Chaim?“ frug die Alte.

„Ich bin es, Frummet, ist oben alles in Ordnung, ist meine Tochter noch hier?“

„Alles ist in Ordnung, Reb Chaim, Guer Gitele, gebenscht soll sie sein, hat alles so schmucl gemacht, daß ein Prinz oben wohnen könnte.“

„Ganz gut, Frummet, aber seid mauchel, gebt mir die Lampe und geht schlafen, wir brauchen Euch jetzt nicht mehr.“

Nicht ohne Widerstreben gab die Alte ihre Lampe dem Bal Towah und zog sich in ihr Zimmer zurück, einen Blick voll Neugierde auf die anderen Männer werfend, die in der dunkelsten Ecke des Hausflurs sich aufhielten.

„Nichts für ungut, Herr Graf, aber lassen Sie uns jetzt nach oben gehen, wo Sie ganz ungestört schlafen können. Jzig, führe Du den Eroneh (Edelmann), denn die Treppe ist sehr finster,“ mit diesen Worten schritt Cohn den beiden anderen voran. Der obere Teil des Hauses war entschieden reinlicher gehalten. Ein schmaler niedriger Gang führte nach einem Anbau, der in dem kleinen Garten des Hefdesch stand. Am Ende dieses Ganges befand sich eine Thür, an die Reb Chaim in ganz eigentümlicher Weise klopfte, sie wurde geöffnet und heller Lichtschein strahlte den Eintretenden entgegen.

„Hier sucht Sie kein Franzos, Herr Graf,“ sagte Reb Chaim, „denn jeder Soldat weiß wohl, daß in einem Hefdesch keine Beute zu machen ist, und nichts für ungut, die Württemberger und Baiern haben bei ihren Verbündeten, den Franzosen, wohl noch nicht ganz ihr Deutsch verlernt und wenn sie morgen kommen, können sie am Hause lesen: „Hier sind die Pocken.“

„Die Idee ist gut,“ sagte Graf M. über den genialen Einfall des Juden lächelnd. „Aber wie kommt es, Ihr Männer, daß Ihr mir, dem Christen, so viele Aufmerksamkeit schenkt, so viel für meine Rettung thut?“

„Nichts für ungut Herr Graf,“ erwiderte Cohn, demselben näher tretend, „wir Juden beten jeden Schabbes für unsere Obrigkeit und außerdem lehrt uns unser heiliger Glaube, daß wir unsern Nächsten lieben sollen wie uns selbst und darum wollen wir Sie retten. Sind Sie doch unser Schutzherr, unsere Obrigkeit und unser Nächster sind Sie auch, denn jeder Mensch ist unser Nächster.“

„Bei Gott! Ihr seid edle Menschen, von dieser Seite habe ich Euch Juden gar nicht gekannt,“ rief Graf M. aus und drückte dem Bal Tebah herzlich die Hand.

„Das kommt daher, weil die Christen sich keine Mühe geben, uns Juden kennen zu lernen,“ erwiderte dieser nicht ohne Ironie, während ein gutmütiges Lächeln um seine Lippen spielte, „doch jetzt müssen wir fort, müssen heim zu unseren

Familien. Das also, Herr Graf, ist Ihr Wohnzimmer und nebenan ist Ihr Schlafzimmer, das meine Tochter soeben in Ordnung bringt. Komm Gitele, es ist spät, wir wollen nach Hause gehen."

Dem Rufe des Vaters folgend trat Gitele aus der Schlafkammer ins Zimmer und verbeugte sich vor dem Grafen, der trunkenen Blickes auf die Mädchengestalt vor ihm schaute. Solch ein Bild holder Jungfräulichkeit hatte er noch nie gesehen und der Mann, der in Berlin mit den ersten Schönheiten der Residenz in täglichem Verkehr gewesen, mußte sich gewaltsam aufraffen, um dem schlichten Judenmädchen einige Dankesworte sagen zu können.

"Wie mir Ihr Vater mitteilte, hatten Sie die Güte, diese Zimmer so schön und wohnlich für mich einzurichten," begann der Graf an Gitele sich wendend, "nehmen Sie dafür meinen besten, innigsten Dank."

"Bitte Herr Graf," erwiderte das Mädchen, "was ich gethan ist eines Dankes wohl nicht wert. Mein Vater hat mir den Auftrag gegeben, diese Zimmer herzurichten, und ich that, was in solch einer kurzen Zeit möglich gewesen. Uebrigens war es mir Herzenssache, mit Opferfreudigkeit da einzugreifen, um dem Franzosenkaiser ein Opfer wenigstens zu entreißen."

"Sie scheinen die Schwärmerei der Süddeutschen für Napoleon nicht zu teilen?" frug der Graf.

"Ganz und garnicht, gnädiger Herr," erwiderte Gitele, "ich bin eine gute Preuße und liebe mein Vaterland und das angestammte Königshaus, wenn auch den Juden jene heiligen Menschenrechte vorenthalten werden, deren sich der ärmste Christ erfreuen darf."

Gitele hatte sich hoch aufgerichtet, als sie sprach, mit blühenden Augen blickte sie den Grafen an, der erstaunt und sprachlos ihr gegenüber stand. Reb Chaim weidete sich einige Augenblicke an dem Erstaunen des Grafen.

"Nichts für ungut," begann er endlich, "kann das Mädel nicht sprechen wie ein Buch? Habe meine Tochter in Breslau erziehen lassen, hat mich ein schweres Geld gekostet, habe es aber nicht umsonst ausgegeben. Nun ein paar Thaler sind mir trotzdem übrig geblieben, die bleiben meinem Kinde und die sollen die Franzosen und Süddeutschen nicht finden und wenn sie noch so klug sein sollten. Gute Nacht denn Herr Graf, seien Sie außer Sorgen und nehmen Sie mit unserer Kost fürlieb; Gitele, die hier oft ein- und ausgeht, wird Ihnen Nachricht bringen, was außerhalb des Hofes vorgeht."

Mit diesen Worten entfernte sich der Bal Tebah mit seiner Tochter und seinem Freunde und ließ den Grafen mit seinen Gedanken und Gefühlen allein.

Am nächsten Tage kam ein Detachement Franzosen nach B. Das Schloß wurde sofort besetzt und jeder Winkel in demselben vom Dache bis zum Keller durchsucht. Der Graf wurde natürlich nicht gefunden und der Rentmeister versicherte dem kommandierenden Offizier, daß sein Herr gestern abgereist sei, wohin wisse er nicht. Auch der Bürgermeister und Pfarrer des Ortes, die aufs Schloß zitiert worden, gaben die Versicherung, daß Graf M. nicht in B. sei, worauf hin die Nachforschungen nach dem Gutsherrn eingestellt wurden. In dem Grenzstädtchen, das ärmlich genug ausah, schien es den Franzosen nicht zu behagen, schon nach wenigen Tagen zogen sie wieder ab, um

sich ihrem Regimente, das in der Gegend von Münsterberg Lager bezogen, anzuschließen.

Der Bal Tebah hielt Wort. Gitele kam täglich ins Hofes, berichtete dem Grafen, was im Schlosse vorgegangen und was sonst für Kunde aus dem Lande bis zu ihnen gedrungen. (Schluß folgt).

Briefe aus Krähwinkel.

Von D. Dalles.

IV.

Hochgeehrter Herr Chefredakteur! Wie ich Ihnen in einem meiner ungedruckten Berichte geschrieben habe, ist im vorigen Jahre von mir und meinem Nachbarkollegen Dalfon in Dallesrode — ich schreibe Ihnen noch darüber — eine Konferenz gegründet worden. Ich wurde zum ersten und mein Kollege zum zweiten Vorsitzenden gewählt, und seit einem Jahre bemühen wir uns Mitglieder zu gewinnen. Zwei Mitglieder, beide als Schochtim geprüft, haben sich gemeldet und am 2. Pfingsttage sollte die erste Vereinsversammlung stattfinden. Allein gleich in diesem ersten Jahre mußte die Konferenz verschoben werden. Unser zweiter Vorsitzender mußte nämlich als Delegierter zu einer Nachbar-Konferenz reisen, wo er, wie er in einem lichtvollen Memorandum an den Vorstand entwickelte, Anregungen zu sammeln und sich über den Gang einer solchen Konferenz zu informieren gedachte. Ich war also genötigt, mit der Aufstellung der Tagesordnung und Versendung der Einladungen zu warten, bis das Referat meines Kollegen eingegangen sein wird. Das ist nunmehr geschehen, und ich ersuche Sie, unsere motivierte Tagesordnung in der nächsten Nummer Ihres Blattes bekannt zu geben und diese Nummer sämtlichen Vereinsmitgliedern „eingeschrieben“ zuzusenden. Ich darf Ihnen Hoffnung machen, daß die „Wochenschrift“ wahrscheinlich als offizielles Vereinsorgan bei der Konferenz publiziert werden wird, namentlich wenn Sie sich bereit erklären, unseren Vereinsmitgliedern das Blatt zu einem ermäßigten Preise abzugeben — ich schreibe Ihnen bald darüber.

Ueber die Eindrücke, die mein Kollege, unser Herr zweiter Vorsitzender und Delegierter, auf der Konferenz empfangen, schreibe ich Ihnen noch; heute will ich einige seiner geistreichen Beobachtungen, die von großem Scharfblick zeugen, hier mitteilen. Die einleitenden Verhandlungen hat er leider nicht gehört, weil er von einem achtsündigen Marsche ermüdet war, und bei dem nachfolgenden Lehrpensum war er eingeschlafen. Dagegen hat er mit Ausdauer den Gang der Verteilung von Reiseentschädigung vom Anfang bis zum Ende verfolgt und uns — d. h. dem Vereinsvorstand — hierüber Mitteilung gemacht. Für diese Konferenz hatte nämlich der D. J. G. B. in munificenter Weise wieder nur 25 Mark bewilligt, die unter 12 Teilnehmern verteilt wurden. Die auswärtigen Kollegen sind per Bahn, per Beine und per Fahrrad zur Konferenz gereist, und nun wurde folgender genialer Verteilungsmodus angewendet: Die Bahnfahrer erhielten vorweg je eine Mark; die Besitzer eines Fahrrades eine Flasche Del, und die Fußgänger den Preis für ein Paar Stiefel-Abfäße. Den Rest der vom D. J. G. B. bewilligten Summe wurde dann gleich-

mäßig verteilt
beabsichtigt si
wenden, denn
Vorstandsmitgl
entschädigung
Deutschen Reic
Mitgliedsbeitr
soll unsereine
Vielleicht scho
durch eine Re
Ihnen noch

Unsere I
und interessan
Zuerst tagen
Tisch b'a
der Einquar
wollen darun
auf der ers
haben, wie

Konf

Be

1. P

2. P

3. P

4. P

u

5. P

M

6. P

el

7. P

8. P

P. S.

in verschied
wahrscheinl
machen Sie
die Saison
deutscher S
übertragen
über „Der
Wirt, ein n
bei mir an
noch darübe

Gegend von Münsterberg

Gitele kam täglich ins
im Schlosse vorgegangen
dem Lande bis zu ihnen
(Schluß folgt).

Winkel.

les.

teur! Wie ich Ihnen in
geschrieben habe, ist im
Nachbar-Kollegen Dalfon
nen noch darüber — eine
wurde zum ersten und
den gewählt, und seit einem
eder zu gewinnen. Zwei
prüft, haben sich gemeldet
erste Vereinsversammlung
m ersten Jahre mußte die
er zweiter Vorsitzende mußte
Nachbar-Konferenz reisen,
llen Memorandum an den
zu sammeln und sich über
zu informieren gedachte.
Anstellung der Tagesordnung
zu warten, bis das Referat
wird. Das ist nunmehr
ere motivierte Tagesordnung
lattes bekannt zu geben und
Mitgliedern „eingeschrieben“
hoffnung machen, daß die
offizielles Vereinsorgan bei
wird, namentlich wenn Sie
Mitgliedern das Blatt zu
ben — ich schreibe Ihnen

Kollege, unser Herr zweiter
der Konferenz empfangen,
ll ich einige seiner geistreichen
harfblick zeugen, hier mitteilen.
hat er leider nicht gehört,
Marische ermüdet war, und
n war er eingeschlafen. Da-
n Gang der Verteilung von
bis zum Ende verfolgt und
nd — hierüber Mitteilung
hatte nämlich der D. J. G.
nur 25 Mark bewilligt, die
den. Die auswärtigen Kollegen
per Fahrrad zur Konferenz
er genialer Verteilungsmodus
hielten vorweg je eine Mark;
Fasche Del, und die Fuß-
ar Stiefel-Absätze. Den Rest
Summe wurde dann gleich-

mäßig verteilt. Mein Kollege erhielt 85 Pfennig. Er
beabsichtigt sich beschwerdeführend an den D. J. G. B. zu
wenden, denn wir haben aus sicherer Quelle erfahren, daß die
Vorstandsmitglieder der Ahawas Achim je 50 Mark Reise-
entschädigung erhalten haben und daß der Präsident des
Deutschen Reichsverbandes jüdischer Religionslehrer die gesamten
Mitgliedsbeiträge verweist, verschreibt und verdrückt und nun
soll unsreiner mit 85 Pfennigen eine Konferenz besuchen!
Vielleicht schafft der Lehrerbund hier Abhilfe, wir werden ihn
durch eine Resolution darin energisch unterstützen — ich schreibe
Ihnen noch darüber!

Unsere Tagesordnung enthält, wie Sie sehen, viele neue
und interessante Punkte, die durchaus nachahmungswert sind.
Zuerst tagen wir nicht mehr um Pfingsten, sondern um
Tischob'aw. Wir ersparen uns dadurch die Umstände mit
der Einquartierung und Verpflegung fremder Gäste. Sie
wollen darum die Tagesordnung unsrer diesjährigen Konferenz
auf der ersten Seite des roten Umschlages mit großen Buch-
staben, wie folgt, setzen lassen:

Tagesordnung
der
Konferenz der Kultusbeamten
vom
Bezirk Krähwinkel und Dallesrode
am 9. Ab 5656.

1. Begrüßung der Gäste.
(Herr Schriftsteller D. Dalles.)
2. Ansprache an die Versammlung.
(Herr D. Dalles.)
3. Referat des Delegierten über die Konferenz.
(Herr Lehrer Dalfon.)
4. Antrag für die nächstjährige Konferenz, auch
unsere Frauen zur Beratung zuzuziehen.
(Herr D. Dalles.)
5. Lese-Übersetzungsprobe an der Hand des Ezech
Mekomon mit Demonstrationen.
(Herr D. Dalles.)
6. Der Schalent und die Juden in etymologischer,
ethnographischer, kapitalistischer und sozialistischer
Beleuchtung. Studie mit Demonstrationen.
(Herr D. Dalles.)
7. Abends: Gemeinschaftliches Abendgebet und
-Essen.
(Alle Teilnehmer.)
8. Schluß.

P. S. Den Vortrag: „Der Schalent etc.“ möchte ich auch
in verschiedenen Litteratur-Vereinen halten. Sie sind doch
wahrscheinlich mit den Leitern des Berliner Vereins befreundet;
machen Sie ihnen den Vorschlag, daß ich mit meinem Vortrag
die Saison in Berlin eröffne. Sollte auch der Zentralverein
deutscher Staatsbürger jüdischen Glaubens mir einen Vortrag
übertragen wollen, so bin ich bereit, den Titel zu ändern und
über „Der Schalent und die Christen“ zu sprechen. Mein
Wirt, ein wackerer christlicher Gerbermeister, ist nämlich gern
bei mir an jedem Sabbat Schalent — ich schreibe Ihnen
noch darüber!

Hier und dort.

• Allenstein, 6. Juni. Die erste Konferenz des neu
gegründeten Vereins jüdischer Religionslehrer Ostpreußens hat
hier am 24. und 25. Mai stattgefunden und einen Verlauf
genommen, wie wir ihn gewünscht und erwartet hatten. Am
ersten Konferenztage wurde nach einem allgemeinen Bericht
des Vorsitzenden, Prediger Sturmman-Osterode, und dem
Rassenbericht des Oberkantors Birnbaum-Königsberg ein
Statuten-Entwurf durchberaten und mit wenigen redaktionellen
Änderungen als Grundlage der Vereinsthätigkeit angenommen.
Der Hauptzweck der Versammlung, deswegen sich ja der Ver-
ein gebildet und konstituiert hatte, bestand jedoch in dem An-
trage auf Anschluß des Vereins an den Verband der jüdischen
Lehrervereine im Deutschen Reiche. Ein dahingehender Antrag
wurde nach einem ausführlichen Referate des Waisenhau-
s-Inspektors Peritz-Königsberg angenommen. Ebenso wurde
ein Antrag des Vorstandes, den um die Religionschule und
ihre Lehrer in Ostpreußen hochverdienten Rabbiner Dr. Bam-
berger-Königsberg — jetzt leider krank — zum Ehrenmitglied
des Vereins zu ernennen, angenommen. Am 25. Mai nach 10 Uhr
begann die Versammlung des folgenden Tages, welche als
Lehrer-Konferenz bezeichnet war. Von etwa 75 Kultusbeamten
der Provinz waren 34 gegenwärtig. Der Verband der
Synagogen-Gemeinden Ostpreußens war durch Rechtsanwalt
Schey-Alleinstein vertreten, und als Vertreter der Schul-
inspektion der Synagogen-Gemeinden war an Stelle des
erkrankten Rabbiners Dr. Bamberger-Königsberg Rabbiner
Dr. Küß-Memel anwesend. Die Vorträge und Verhandlungen
waren außerordentlich belehrend und anregend. Zunächst
sprach Herr Peritz-Königsberg über die methodischen Grund-
sätze für die Auswahl der Uebersetzungsstücke aus dem hebräischen
Gebetbuche. Das Referat an sich war selbst ein wahrhaft
methodischer, außerordentlich gut disponierter und stilisierter
Vortrag. Hieran war ein Antrag auf Wahl einer Kommission
geknüpft, welche eine solche methodisch geordnete, für den
Unterricht bestimmte Herausgabe einer Auswahl solcher Gebet-
stücke bewirken soll. — Der Vortrag eines der ältesten und
erfahrensten Mitglieder des Vereins, Prediger Sturmman-
Osterode: „Die materielle und soziale Lage der Religions-
lehrer und Kultusbeamten in Ostpreußen,“ war ein Werk
reichster Erfahrung und innigster Teilnahme. Ein erfreuliches
Bild der Lehrer und Kultusbeamten in den kleinen Orten,
welches der Redner entwarf, war es gerade nicht. Denn da
kam ein soziales Elend zu Tage, wie es die übrige Welt
sonst gar nicht kennt. Zur Abhilfe dieses Elends sollen eine
Anzahl vom Vortragenden aufgestellte Thesen dienen, die be-
raten und angenommen wurden. Nunmehr folgte eine Früh-
stückspause von etwa einer Stunde, und hierauf hielt Herr
Oberkantor Birnbaum-Königsberg seinen angekündigten Vor-
trag über die Geschichte des Synagogen-Gefanges in Deutsch-
land. Herr B. ist bekanntlich nicht nur ein gottbegnadeter
Sänger, sondern auch ein eifriger Forscher und Sammler auf
dem Gebiete des Kirchengefanges, und er hielt einen Vortrag,
welcher mit der größten Spannung von Anfang bis zu Ende
verfolgt wurde. Am interessantesten waren die Nachweise,
wie nicht nur die Kirche von der Synagoge, sondern auch

die Synagoge wieder von der Kirche gar manches Gesangesstück übernommen und überkommen hat. — Nach einer vorzüglich geleiteten und ausgefallenen Lehrprobe aus der Einführung des jüdischen Schülers in die Liturgie, gehalten von Lehrer Karo-Allenstein, schloß die Versammlung. — Die Gemeinde Allenstein hatte es sich nicht nehmen lassen, ihre Gäste zu bewirten. Abends 8 Uhr begann das Festmahl im großen Saale des „Deutschen Hauses“. Da gab es nicht nur gutes Essen, sondern auch manchen guten Trinkspruch, dessen sich keine Gesellschaft zu schämen braucht. Den Reigen derselben eröffnete der Kaisertoast des Dr. Rülz-Memel, und hierauf kamen alle möglichen Toaste, abwechselnd mit eigens für diese Gelegenheit gedichteten Festliedern, sowie Gesänge mit Klavierbegleitung, ausgeführt durch den Oberkantor Birnbaum-Königsberg, zum Vortrage. Erst nach zwei Uhr in der Nacht trennte sich die Gesellschaft, woran nicht nur eine Anzahl des männlichen Teils der Gemeindeglieder Allensteins teilgenommen, sondern wozu sich auch sehr viele Frauen als Zuhörerschaft eingefunden hatten.

✠ **Ostrowo**, 27. Mai. Die gegenwärtig aus nur 9 Mitgliedern bestehende israelitische Gemeinde in Sulmierzyce hat jüngst beschlossen, daselbst ein kleines Gotteshaus zu errichten. Die wenigen Mitglieder haben zu diesem Zwecke durch freiwillige Gaben bereits 1000 Mark aufgebracht; nunmehr hat sich die Gemeinde an den Oberpräsidenten gewandt, ihr zu gestatten, bei den israelitischen Gemeinden innerhalb der Provinz Posen Sammlungen zur Vergrößerung des Baufonds zu veranstalten. Bis jetzt haben sich die Mitglieder der kleinen Gemeinde zum Gebet in einer hierzu gemieteten Stube vereinigt.

✠ **Kentomischel**, 6. Juni. Dem Rentier Herrn Meyer Josephohn, welcher das Amt eines Korporationsvorstehers der hiesigen israelitischen Gemeinde über 35 Jahre verwaltet hat, wurde bei seiner Uebersiedelung nach Posen vom Vorstande und den Repräsentanten ein Diplom als Anerkennung überreicht. Zu Ehren des langjährigen Repräsentantenvorstehers, Herrn Michaelis Josephohn, fand bei seinem Scheiden am Donnerstag in Rohlfings Hotel ein Abschiedskommers statt, zu welchem auch Herr Bürgermeister Witte erschienen war.

☉ **Nürnberg**, 1. Juni. Am 25. und 26. Mai tagte hier die IV. freie Konferenz der bayrischen Rabbiner, an der sämtliche Herren entweder persönlich oder durch geschäftsmäßige Vertretung teilnahmen. Es waren erschienen die Herren Adler-Kissingen, Bamberger-Bad Kissingen, Dr. Bamberger-Burgpreppach, Dr. Cohn-Jchenhausen, Dr. Eckstein-Bamberg, Dr. Kohn-Ansbach, Dr. Kusznitzky-Bayreuth, Dr. Meyer-Regensburg, Dr. Neuburger-Fürth, Dr. Stein-Schweinfurt, Dr. Weinberg-Salzburg, Dr. Werner-München, Wisnmann-Schwabach, Dr. Ziemlich-Nürnberg. Als Gäste waren anwesend die Herren Justizrat Josephthal, Gallinger, Jung, Mitglieder der Kultusverwaltung Nürnberg und Dr. Braunschweiger und Dr. Tachauer-Würzburg. — In Vertretung des erst zur zweiten Sitzung erschienenen Vorsitzenden des geschäftsführenden Ausschusses eröffnete Dr. Neuburger die Sitzung mit einigen begrüßenden Worten, stellte ein neuingetretenes Mitglied und die Herren Gäste vor und schloß mit einem begeistert aufgenommenen dreifachen Hoch auf Se. Kgl. Hoheit den Prinzregenten. Die Versammlung beschloß wie

in den Vorjahren einstimmig die Absendung eines Huldigungstelegrammes. Zum Vorsitzenden wurde Herr Dr. Ziemlich, zu dessen Stellvertreter Dr. Cohn gewählt. Das Schriftführeramt übernahmen Dr. Bamberger und Dr. Weinberg. — Den wichtigsten Beratungsgegenstand der diesjährigen Konferenz bildete der „Lehrplan für den Religionsunterricht in Mittelschulen“, den die in Bamberg gewählte Kommission mit großer Hingebung und Gewissenhaftigkeit ausgearbeitet und, dem vorjährigen Beschluß zufolge, vor der Zusammenkunft den Kollegen zur Prüfung zugesandt hatte. Zu einer ins Einzelne der umfangreichen Arbeit gehenden Diskussion reichte die zur Verfügung stehende Zeit nicht aus; es wurden daher nur die Abschnitte I und II „Disziplinen“ und „Lehrziel“ gründlichst durchberaten und in der lebhaften Debatte wie in den Beschlüssen die wichtigsten Prinzipien erörtert und festgestellt. Die Konferenz sprach als Resolution den Wunsch aus, der Plan solle zunächst, soweit es thunlich sei, in den beiden untersten Klassen dem Unterrichte probeweise zu Grunde gelegt und die praktischen Ergebnisse zum Gegenstand weiterer Besprechungen gemacht werden. Herr Dr. Cohn berichtete über die Thätigkeit des geschäftsführenden Ausschusses in der Pensions-Angelegenheit und gab nähere Details über die seitens der einzelnen Herren — nach Abzug der vom Finanzausschuß gewährten Zuschüsse — an die Kasse zu leistenden Beiträge. Der geschäftsführende Ausschluß wird die nötigen Schritte thun, um fernere, wünschenswerte Erleichterungen für die nicht kontraktlich pensionsberechtigten Kollegen zu erwirken. — Der Rest der Sitzung war durch einen sehr anregenden Meinungsaustausch über mehrere höchst wichtige, internere amtliche Angelegenheiten in Anspruch genommen. — Am Schluß der Konferenz — während deren aus der allerhöchsten Geheimkanzlei des Prinzregenten ein huldvolles Antworttelegramm eingelaufen war — wurden die bisherigen Mitglieder des geschäftsführenden Ausschusses, die Herren Doktoren Cohn, Neubürger, Bamberger (Kissingen) und Ziemlich wiedergewählt; neugewählt wurden die Herren Dr. Werner (München), der auch bisher die Thätigkeit des Ausschusses mehrfach wirksam unterstützt hatte, und gemäß § 10 der Geschäftsordnung, nach welchem die Ausschlußmitglieder zu beiden Teilen den verschiedenen religiösen Richtungen angehören sollen, Dr. Meyer (Regensburg); als Ersatzmänner wurden bestimmt die Herren Doktoren Groß und Stein. An die Rabbinerkonferenz schloß sich auch in diesem Jahre eine Ausschlußsitzung des „Landesvereins zur Unterstützung notleidender israelitischer Kultusgemeinden in Baiern“ an. Dieselbe fand unter dem Vorsitz des Herrn Justizrat Gunzenhäuser-Fürth und unter großer Beteiligung von Rabbinern und Gemeindevorstehern am 26. Mai nachmittags statt und lieferte den erfreulichen Beweis für das dem Verein allseitig bekundete Interesse sowie für dessen erspriesliche Thätigkeit. Nach einem eingehenden Rassenberichte, den Herr Dr. Nürnberger erstattete, berichtete der Vorsitzende über die eingegangenen Unterstützungsgesuche, deren Zahl sich auf 36 belief, und stellte seine auf gründlicher Information und wohlwollender Prüfung der Verhältnisse beruhenden Anträge, welche fast ohne Debatte die Zustimmung der versammelten Ausschlußmitglieder finden konnten. Die gesamten Unterstützungen betrugen nahezu 7000 Mark. Am bemerkenswertesten sind die nach § 3 Ziff. 4 bewilligten

Subventionen
berg und Hof,
Regensburg u
sich bereit erkl
stigung eines
Gemeinde, in r
gewirkt hat, au
mag. Im Leb
von 40 bis 400
von Schulhäu
oder Verbesser
zu den Gehälte
Gemeinden. C
verwaltung fol
und Vorsteher
bis Mitternack

✠ Zaber
goge fand am
von Zaben,
wohnten Krei
Berwalter Ba
stände der is
Schweinheim u
d. Wien,

Kathausen fan
Mar A. von
Wilhelm A. v
einer Tochter
Hartmann, st
Leitenberger u
Braut stand d
David A. von

rat Müller v
richtete, worau
monie wohnten
bei. Herr von
den Armen der

☉ Budap
völkerung von
Mitglieder des
tiertenkammer
230 jüdische A
teten, 45 Ju
hauer und 5

— Die R
Besuches, den
abstattete, die
In dieser Ab
Gemeinden u
Juden für re
gebraucht wer
stimmung dies
für die Kohan
Niedbüschen, S
die Bundeslade
wichtiger Fakto
und Silber Schm

Subventionen zur Bildung von Kultusgemeinden in Strausberg und Hof, deren geistliche Leitung die Herren Dr. Mayer-Regensburg und Dr. Kusznitzky-Bayreuth zu übernehmen sich bereit erklärten, und die gemäß § 2 beschlossene Unterstützung eines 82jährigen emeritierten Lehrers, dem die kleine Gemeinde, in welcher er mehrere Jahrzehnte lang segensreich gewirkt hat, aus eigenen Mitteln keine Pension zu geben vermag. Im Uebrigen wurden Unterstützungen in Einzelbeträgen von 40 bis 400 Mark bewilligt zur Errichtung bzw. Reparatur von Schulhäusern, Synagogen, Ritualbädern, zur Beschaffung oder Verbesserung von Religionsunterricht und als Beiträge zu den Gehältern von Lehrern in kleinen, finanziell schwachen Gemeinden. Einer liebenswürdigen Einladung der Kultusverwaltung folgend, blieben ein großer Teil der Rabbiner und Vorsteher in heiterer Geselligkeit nach der ersten Arbeit bis Mitternacht vereint.

✧ **Zabern, 2. Juni.** In der hübsch geschmückten Synagoge fand am Sonntag die Installation des neuen Rabbiners von Zabern, Herrn Dr. Staripolski, statt. Der Feier wohnten Kreisdirektor Dr. Dieckhoff und Bürgermeister-Verwalter Baumbach bei. Ferner waren erschienen die Vorstände der israelitischen Gemeinden Dettweiler, Hochfelben, Schweinheim und Neuweiler, die zum Rabbinat Zabern gehören.

d. **Wien, 3. Juni.** Im Magistrats-Sitzungs-Saale des Rathauses fand am 2. d. M. die Ziviltrauung des Herrn Max R. von Gutmann, des ältesten Sohnes des verstorbenen Wilhelm R. von Gutmann, mit Fräulein Emilie Hartmann, einer Tochter des Hofchauspielerpaars Ernst und Helene Hartmann, statt. Als Trauungszeugen fungierten Baron Leitenberger und Prof. Kaspar v. Zumbusch. Zur Seite der Braut stand deren Vater, neben dem Bräutigam dessen Onkel David R. von Gutmann. Den Trauungsakt nahm Magistratsrat Müller vor, der an das Brautpaar eine kurze Ansprache richtete, worauf der Ringwechsel vollzogen wurde. Der Zeremonie wohnten nur die Familienangehörigen des jungen Paares bei. Herr von Gutmann hat aus Anlaß seiner Vermählung den Armen der Stadt Wien 1000 Gulden gespendet.

○ **Budapest, 6. Juni.** Budapest hat eine jüdische Bevölkerung von 150 000 Seelen. Unter diesen befinden sich zwei Mitglieder des Magnatenhauses, vier Mitglieder der Deputiertenkammer und zwei Staatsanwälte. Ferner giebt es dort 230 jüdische Advokaten, 298 Aerzte, 52 Professoren, 20 Architekten, 45 Ingenieure, 44 Journalisten, 6 Sänger, 5 Bildhauer und 5 Komponisten.

— Die Kaiserin von Oesterreich besichtigte während eines Besuches, den sie der Millenium-Ausstellung zu Budapest abstattete, die der kirchlichen Kunst gewidmete Abteilung. In dieser Abteilung befinden sich zahlreiche von jüdischen Gemeinden und Privaten ausgestellte Gegenstände, die von Juden für religiöse Zwecke in der Synagoge und zuhause gebraucht werden. Die Kaiserin informierte sich über die Bestimmung dieser Gegenstände (silberne Kannen und Becken für die Kohanim, goldene und silberne Kiddusch-Becher und Riechbüchsen, Schmuck für die Torahrollen und Vorhänge für die Bundeslade) und war überrascht, als sie erfuhr, ein wie wichtiger Faktor die Synagoge bei der Förderung der Gold- und Silberschmiede-Kunst ist.

✧ **Meerane, 7. Juni.** Der Antrag des Schulausschusses, ein Klassenzimmer der Bürgerschule für den israelitischen Religionsunterricht den betreffenden jüdischen Familien zu überlassen, wurde vom Rat mit der Begründung abgelehnt, daß es dem Charakter der konfessionellen christlichen Schule widerspreche, einen nichtchristlichen Religionsunterricht in dem Schulgebäude abhalten zu lassen. (!)

✧ **London, 4. Juni.** Die Königin von England hat jüngst, anläßlich der Feier ihres Geburtstages, Herrn Joseph Sebag Montefiore die Ritterwürde verliehen, „in Anerkennung der hohen Stellung, die er in seiner Gemeinde und im Staate einnimmt.“ Herr Joseph Sebag Montefiore ist Friedensrichter für Kent; 1889 war er oberster Sheriff von Kent. Geboren wurde er 1822 als Sohn Salomon Sebags aus seiner Ehe mit Sarah, der ältesten Schwester Sir Moses Montefiores. Als Neffe des verstorbenen Sir Moses wurde er zum Universalerben des ausgezeichneten Philanthropen ernannt, und außer einer Baarsumme erbte er mit das Schloß des Sir Moses zu Ramsgate. Im Jahre 1885 nahm er mit königlicher Erlaubnis den Namen Montefiore an. Als Sephardi geboren, war er Jahre lang ein einflußreiches Mitglied der spanischen und portugiesischen Gemeinde; gegenwärtig ist er Präsident der Aeltesten, die höchste Stellung in jener Gemeinde. Vor wenigen Monaten wurde er vom Könige von Italien zum italienischen General-Konsul ernannt.

✧ **Aus Rußland.** Die „Neue Dörpt. Ztg.“ entnimmt dem soeben ausgegebenen „Zirkular für die Rigaer Lehrbezirke“, folgende ministerielle Verfügung: „In der Stadt Moskau finden sich sowohl im Laufe des Semesters, als auch während der Ferien zum Wiedersehen mit ihren Verwandten Juden, Studierende anderer Universitäten ein, wobei sie bei ihrer Ankunft Zeugnisse vorweisen, die ihnen von der Universitäts-Obrigkeit zum Aufenthalt in Moskau ausgestellt sind. Nach dem Gesetz ist jedoch das Recht, überall im Reiche sich aufhalten zu dürfen, unter anderem nur denjenigen Juden gestattet, welche ihren Kursus in den höheren Lehranstalten absolviert haben; Hinweise darauf aber, daß die Juden für die Zeit ihres Studiums in diesen Lehranstalten sich eines solchen Rechtes erfreuen, giebt es nicht. Aus diesem Grunde und dem vorzubeugen, daß jüdische Studierende nach Moskau reisen und damit nutzlos Zeit und Geldmittel vergeuden, hat Seine Kaiserliche Hoheit der Moskauer Generalgouverneur den Herrn Minister der Volksaufklärung ersucht, die Anordnung zu treffen, daß die Universitäts-Obrigkeit Scheine zum Aufenthalt in Moskau solchen jüdischen Studierenden, welche nicht an und für sich das Recht zum Aufenthalt in Moskau haben, nicht verabfolge. Vorstehendes wird zu genauer Ausführung und Anleitung im Lehrbezirke bekannt gegeben.“

— Die Rabbiner, welche offiziell den Krönungsfeiern in Moskau bewohnten, waren Dr. Drabkin, der Kronrabbiner (d. h. von der Regierung ernannte Rabbiner) von Petersburg, Rabbi Segal von Warschau und Rabbi Mase von Moskau. Sie trugen weiße Atlasgewänder und hatten ihren Platz unter der Geistlichkeit der nicht-christlichen Religionen. Jeder der drei Rabbiner erhielt eine Ordensauszeichnung, eine goldene Medaille mit der Inschrift „Für Eifer“, die am Bande des Stanislaus-Ordens getragen wird.

○ New-York, 31. Mai. Ueber das segensreiche Wirken der „United Hebrew Charities“ giebt der soeben für den Monat April zusammengestellte Bericht folgenden Aufschluß. Unterstützungen verschiedenster Art wurden im Laufe des Monats auf 3775 Applikationen an 12,583 Personen, inklusive Kinder, gewährt. 2235 dieser Applikationen gingen von Personen ein, die bereits früher Unterstützungen genossen hatten. 81 Personen wurden mit Reisegeld nach andern Orten der Verein. Staaten und nach Europa versorgt. Zur Verteilung gelangten 659 Kleider, 244 Paar Schuhe und 30 Stück Haushaltungsgegenstände. 85 Personen wurden Nachtquartier gewährt und 309 freie Mahlzeiten verabfolgt. Die Aerzte der Gesellschaft behandelten 388 Kranke und verschrieben 2584 Medikamente. Im Stellenvermittlungsbureau wurden 957 Applikationen gemacht und in 598 Fällen Stellen angewiesen. Die Industrieschule besuchten 245 Mädchen, von welchen 450 Kleidungsstücke angefertigt wurden. Die Einnahmen betrugen im Laufe des Monats 5618.51 Doll. und die Ausgaben 11,941.42 Doll.

* Aus den Gemeinden. Versetzt wurde Lehrer und Cantor J. Eisenstein von Wangerin nach Driesen.

Briefkasten.

Herrn B. M. hier, u. a. Ueber die vakanten Kultusämter in Braunschweig sind wir informiert. Sie thun gut, sich vorher beim Vorstand über die Höhe des Gesamteinkommens zu erkundigen, da dort die merkwürdige Einrichtung besteht, erst die Beamten zu engagieren und das Amt antreten zu lassen und alsdann zu bestimmen, wie hoch oder wie niedrig sie zu salarieren seien. Daß bei diesem Modus trotz des besten Willens der Gemeindeverwaltung oft große Enttäuschungen auf Seiten der Gewählten zu verzeichnen sind, ist leicht erklärlich. — Hr. J. L., Breslau. Ihre, sowohl als auch mehrere andere Fragen können vorderhand nicht beantwortet werden, da Herr Levin seit acht Tagen verreist ist und erst am 19. d. M. heimkehrt.

Der heutigen Nummer liegt ein Aufruf des Zentralkomites für die Errichtung eines jüdischen Krankenhauses in Jerusalem bei.

Wegen Raummangels mußten viele Artikel und Berichte für die nächste Nummer zurückbleiben.

Soeben erschienen mein
Catalog Nr. 30
Hebraica u. Judaica
A. Goldschmidt, Buchhdlg. Hamburg.

!! Triumph-Accord-Zither !!

patent., hocheleg. u. solides Instrument, von Jedem sof. spielbar, 6 Accorde, 25 Saiten, prächtiger, voller Klang mit sämtl. Zubehör u. 5 Notenheften, zus. ca. 100 Stücke enth., nur Mk. 13,75 mit Verp. gegen Nachn. Tägl. ungen. Belobig.
Rich. Kox, Musikw., Duisburg.

Verlag Siegfried Cronbach, Berlin.

Koch- und Wirtschaftsbuch
für jüdische Hausfrauen.

Herausgegeben von

Flora Wolff, geb. Pfeffer.

Anhang:

Belehrung über Wäsche,
Damen-Toilette, Gesundheits-Lexikon.

Ausgabe A für junge Mädchen
3,50 M.

Ausgabe B f. verheirat. Damen
3,50 M.

Cigaretten, Fabrik u. Lager echt
u. Cigaret. J. Dobschiner, Karlstr. 42.

Firmenschilder Atelier f. mod.
Schriftmalerei
A. Berkheim, Dragonerstr. 18.

Geldschränke 125 Mk. Fabrik
E. Bernstein,
Neue Schönhäuserstr. 14.

Für Damen!
Unübertroffen ist die neue verbesserte
Menstrual-Binde „Damen-Comfort“,

gesetzlich geschützt und von bedeutenden Ärzten empfohlen; bequemste Auswechselung, leichteste Waschbarkeit und jahrelange Wiederbenutzung.

Preis komplett incl. verstellbarem Leibgürtel 3,20 Mk.
in Briefmarken franco.

Emil Brunsch, Wielichowo-Posen.

Graue Haare

d. Kopfes u. Bartes erhält ihre ursprüngliche Farbe v. Blond, Braun od. Schwarz sof. dauernd waschecht wieder durch mein unschädlich u. **untrügliches** Mittel „**Amur**“ (gesetzl. geschützt) à 4 Mk. — 1 Jahr ausreichend. Nur b. dem Fabrikanten **Franz Schwarzlose, Berlin**, Leipzigerstr. 56 (Colonnaden).

Zu Geschenken empfohlen:
Nahida Ruth Das jüdische Weib.
Lazarus. Mit einer Vorrede von Professor Dr. Lazarus.

3. (wohlfeile) Auflage mit Portrait der Verfasserin.

Preis (jezt) 4 Mk., gebunden 5 Mk.
Verlag Siegfried Cronbach, Berlin.

Möbel-Fabrik

Rüssmann & Bloch,

Berlin SW., Jerusalemstr. 11/12,

am Dönhofsplatz.

Reichste Auswahl von

Holz- und Polster-Möbeln.

komplett Wohnungseinrichtungen in jeder Styl- und Holzart von der einfachsten bis zur elegantesten Ausführung. Fabrikpreise. Konstanteste Zahlungsbedingungen.

Bitte ausschneiden!

H. Bestehar,

Photograph,

Berlin, Landsbergerstrasse 82,

nah Alexanderplatz, früh. Markgrafenstr.

1 Dtd. Bistportrait 3,50 Mk.

oder 3 Kabinetbilder 3,50 Mk.

Nach alten Bildern werden

Vergrößerungen schon f. 3 Al.

angefertigt. Auf briefliche

Anfragen umgehend Bescheid.

Geöffnet Sonntags bis 6 Uhr.

וורש

Fleisch- und
Wurstwaren-Fabrik
H. Selow

Brückenstraße No. 6a

Fernspr.-Amt VII, 1721

empfiehlt Prima Fleisch- und

Wurstwaren zu soliden Preisen.

H. Aufschnitt.

Täglich 2 mal frische Würstchen.

Verlag Siegfried Cronbach, Berlin.

Dr. M. Kayserling,

Christoph Columbus und der

Anteil der Juden an den

spanischen u. portugiesischen

Entdeckungen.

Brosch. 3 M.